



Fiery® EX4112/4127



**Programmi di utilità**

© 2007 Electronics for Imaging, Inc. Per questo prodotto, il trattamento delle informazioni contenute nella presente pubblicazione è regolato da quanto previsto in [Avvisi legali](#).

45064005

03 ottobre 2007

# INDICE

<b>INTRODUZIONE</b>	7
<b>Terminologia e convenzioni</b>	7
<b>Informazioni su questo manuale</b>	8
Informazioni sulla Guida	8
<b>Preparazione per l'installazione su computer Windows</b>	8
<b>Preparazione per l'installazione su computer Mac OS</b>	9
Font	9
<b>Installazione del software utente</b>	9
Installazione del software utente su un computer Windows	10
Installazione del software utente su un computer Mac OS	12
<b>COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION</b>	14
<b>Installazione di Command WorkStation, Windows Edition</b>	14
<b>Configurazione del collegamento a Fiery EX4112/4127</b>	15
<b>Uso di Command WorkStation, Windows Edition</b>	18
<b>Funzioni aggiuntive</b>	19
Autenticazione utente	19
Supporti misti	19
Inserisci separatore	24
Stampanti virtuali	27
<b>Soluzione dei problemi</b>	29
Command WorkStation non riesce a collegarsi a Fiery EX4112/4127	29
Command WorkStation non risponde ai comandi	29

<b>PAPER CATALOG</b>	31
<b>Installazione di Paper Catalog</b>	31
<b>Definizione del supporto da Paper Catalog</b>	31
<b>Configurazione di Paper Catalog</b>	33
Gestione delle voci di Paper Catalog	33
Gestione dei cataloghi	35
Configurazione delle opzioni di visualizzazione	36
<b>Configurazione degli attributi dei supporti per Paper Catalog</b>	38
Configurazione dei formati carta personalizzati	38
Descrizione degli attributi dei supporti	38
<b>Uso dell'opzione Associazione cassette/carta</b>	44
Associazione delle voci del catalogo con i cassette	44
Monitoraggio dello stato di un supporto in un cassetto	44
<b>COMMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION</b>	45
<b>Installazione di Command WorkStation, Macintosh Edition</b>	45
<b>Configurazione del collegamento a Fiery EX4112/4127</b>	45
<b>Uso di Command WorkStation, Macintosh Edition</b>	49
<b>Funzioni aggiuntive</b>	50
Autenticazione utente	50
Supporti misti	50
Pianifica stampa	53
<b>Soluzione dei problemi</b>	54
Command WorkStation non riesce a collegarsi a Fiery EX4112/4127	54
Command WorkStation non risponde ai comandi	54

<b>IMPOSE</b>	55
<b>Installazione e attivazione di Impose</b>	55
Installazione di Impose	55
Installazione di Adobe Acrobat e Enfocus PitStop	56
<b>Uso di Impose</b>	58
<b>FUNZIONI DI PRODUZIONE</b>	59
<b>Installazione delle funzioni di produzione</b>	59
<b>Uso delle funzioni di produzione</b>	60
Compose	60
Preflight	61
Riordina lavori	63
Abilita rilevazione mancanza	64
Stampa urgente	64
Pianifica stampa	65
Quick Doc Merge	66
<b>SCANSIONE</b>	70
<b>Installazione e configurazione di Remote Scan</b>	71
Installazione di Remote Scan	71
Configurazione di Remote Scan	71
<b>Uso di Remote Scan</b>	72
Scansione dal pannello di controllo della fotocopiatrice	73
Recupero delle scansioni mediante WebTools	73

<b>HOT FOLDERS</b>	74
<b>Installazione di Hot Folders</b>	74
<b>Uso di Hot Folders</b>	74
<b>Funzioni aggiuntive</b>	75
Preserva impostazione documento	75
Informazioni sui filtri di Hot Folders	75
Uso del filtro da PDF a PS	75
<b>VDP RESOURCE MANAGER</b>	76
<b>Installazione di VDP Resource Manager</b>	76
<b>Configurazione del collegamento a Fiery EX4112/4127</b>	77
<b>Uso di VDP Resource Manager</b>	79
<b>WEBTOOLS</b>	80
<b>Configurazione di WebTools</b>	81
<b>Accesso alla Home Page di WebTools</b>	82
<b>Uso di WebTools</b>	82
Pagina iniziale	82
Scaricamenti	82
Documenti	82
Impostazioni scansione	83
Configura	83
<b>INDICE ANALITICO</b>	85

## INTRODUZIONE

Il pacchetto software di Fiery EX4112/4127 include una serie di programmi di utilità che consentono di gestire l'unità Fiery EX4112/4127, nonché il flusso dei lavori di stampa ed il contenuto dei lavori su Fiery EX4112/4127.

Questo manuale fornisce informazioni generali su come installare, configurare e utilizzare i seguenti programmi di utilità di Fiery EX4112/4127:

- Command WorkStation, Windows Edition
- Impose
- Command WorkStation, Macintosh Edition
- Remote Scan
- Hot Folders
- VDP Resource Manager
- WebTools.

### Terminologia e convenzioni

In questo manuale vengono utilizzate la terminologia e le convenzioni seguenti.

Termine o convenzione	Si riferisce a
Aero	Fiery EX4112/4127 (nelle illustrazioni e negli esempi)
Fiery EX4112/4127	Fiery EX4112/4127
Fotocopiatrice	Xerox 4112 e Xerox 4127
Mac OS	Apple Mac OS X
Titoli in <i>corsivo</i>	Altri manuali della documentazione
Windows	Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003
	Argomenti per i quali la Guida del software fornisce informazioni aggiuntive
	Suggerimenti ed informazioni
	Informazione importante
	Informazione importante relativa ad azioni che potrebbero provocare danni fisici all'utente o a terzi

## Informazioni su questo manuale

Il presente manuale comprende i seguenti argomenti:

- **Command WorkStation, Windows Edition:** monitoraggio e gestione del flusso dei lavori di stampa su Fiery EX4112/4127.
- **Impose:** applicazione dei layout di imposizione a lavori che richiedono specifiche particolari per la stampa, la rilegatura ed il taglio personalizzati (solo su Windows).
- **Command WorkStation, Macintosh Edition:** monitoraggio e gestione del flusso dei lavori di stampa su Fiery EX4112/4127.
- **Remote Scan:** avvio e recupero di una scansione sulla fotocopiatrice da un computer in remoto sulla rete. Comprende il modulo aggiuntivo TWAIN.
- **Hot Folders:** memorizzazione e riutilizzo delle opzioni di stampa usate più di frequente quando si stampano file PostScript e PDF su Fiery EX4112/4127.
- **VDP Resource Manager:** ricerca e cancellazione degli oggetti globali utilizzati per la stampa dei dati variabili.
- **WebTools:** gestione di Fiery EX4112/4127 in remoto tramite Internet o la rete Intranet aziendale.

## Informazioni sulla Guida



Nella Guida sono fornite istruzioni dettagliate relative all'uso della maggior parte dei programmi di utilità di Fiery EX4112/4127. In alcuni casi, questo manuale rimanda alla Guida per ulteriori informazioni e spiega il modo in cui accedervi da ciascun programma di utilità.

## Preparazione per l'installazione su computer Windows

Prima di installare il software di Fiery EX4112/4127 su un computer Windows, eseguire le seguenti operazioni:

- Per utilizzare il software utente di Fiery EX4112/4127 su un computer Windows, il file Sun Java, Java Runtime Environment (JRE), contenuto nella cartella Common Utilities sul DVD Software utente, deve essere installato sul computer. Se non è installato il file Sun Java corretto, il programma di installazione del software utente di Fiery esegue automaticamente l'installazione prima di installare software di Fiery EX4112/4127.

**NOTA:** JRE, SE v1.5.0\_01 (la versione consigliata) è fornito sul DVD Software utente.

- Per installare il software di Fiery EX4112/4127 è necessario che sul proprio computer Windows 2000 sia installato Service Pack 4 e sul computer Windows XP sia installato Service Pack 2. In caso contrario, viene visualizzato un messaggio che richiede di installare Service Pack.



È possibile installare diverse versioni di Sun Java JRE sul computer. Il software di Fiery EX4112/4127 trova automaticamente la versione appropriata, quindi non è necessario disinstallare altre versioni di Sun Java JRE richieste per applicazioni di terzi.

## Preparazione per l'installazione su computer Mac OS

Prima di installare il software di Fiery EX4112/4127 su un computer Mac OS X, è possibile installare i font di stampa.

### Font

I font contenuti nel DVD Software utente includono i font video e di stampa che corrispondono ai 136 font di stampa PostScript e True Type incorporati in Fiery EX4112/4127. Affinché siano disponibili per le applicazioni, è necessario installare i font video su Mac OS X.

---

#### PER INSTALLARE I FONT VIDEO E DI STAMPA SU MAC OS X V10.4

- 1 **Inserire il DVD Software utente nell'unità DVD del computer Mac OS X.**
- 2 **Avviare l'applicazione Libro Font in Applicazioni/Libro Font.**
- 3 **Selezionare Aggiungi Font dal menu Archivio.**
- 4 **Selezionare User\_SW/OSX/Fonts/Albertus MT.**
- 5 **Selezionare Seleziona Tutto dal menu Composizione.**
- 6 **Selezionare una delle seguenti opzioni da Installa font:**
  - Per uso personale dell'utente: solo per uso personale
  - Per uso condiviso: per uso condiviso
  - Per la modalità Classic: per Mac OS X Classic
- 7 **Fare clic su Apri.**
- 8 **Uscire dall'applicazione Libro Font.**

**NOTA:** Per Mac OS X v10.4, è necessario selezionare Utente, Computer o Mac Os Classic in Preferenze/Posizione di default in Libro Font.

## Installazione del software utente

È possibile installare il software utente di Fiery EX4112/4127 nei seguenti modi:

- Dal DVD Software utente
- In rete
- Da Fiery EX4112/4127 usando Internet o la rete Intranet aziendale

Se sul computer è stato già installato un altro software utente di Fiery EX4112/4127, il programma di installazione consentirà di disinstallarne le applicazioni durante l'elaborazione.

## Installazione del software utente su un computer Windows

L'installazione del software utente su un computer Windows viene effettuata mediante il programma di installazione del software utente di Fiery. Le procedure che seguono descrivono l'installazione e la modifica del software utente dal DVD, sulla rete o tramite Internet.

Le sole applicazioni che non vengono installate dal programma di installazione del software utente di Fiery sono Adobe Acrobat e Enfocus PitStop che vengono utilizzate con Impose. Per ulteriori informazioni, vedere [“Installazione di Adobe Acrobat e Enfocus PitStop”](#) a pagina 56.

### PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER WINDOWS DAL DVD SOFTWARE UTENTE

#### 1 Inserire il DVD Software utente nell'unità DVD del computer.

Viene visualizzata la schermata iniziale del programma di installazione.



#### 2 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



Non tentare di installare il software utente aprendo le singole cartelle contenenti le applicazioni. Utilizzare sempre il programma di installazione del software utente di Fiery.

Per modificare o rimuovere qualsiasi applicazione del software utente dopo averla installata sul proprio computer, utilizzare il DVD Software utente. Vedere la seguente procedura.

---

**PER MODIFICARE IL SOFTWARE UTENTE MEDIANTE IL PROGRAMMA DI INSTALLAZIONE DEL DVD SOFTWARE UTENTE**

- 1 **Inserire il DVD Software utente nell'unità DVD del computer.**
- 2 **Nella finestra che viene visualizzata, selezionare Modifica, Ripristina o Rimuovi.**
- 3 **Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**

Se il proprio computer non dispone di un'unità DVD, è possibile installare il software utente da Fiery EX4112/4127 sulla rete. Richiedere all'amministratore della rete l'indirizzo IP o il nome del server DNS di Fiery EX4112/4127.

È inoltre possibile installare il software utente da Fiery EX4112/4127 tramite Internet. Richiedere all'amministratore della rete l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127.

Usare il proprio browser per Internet per accedere a WebTools. Per informazioni complete sui requisiti del browser e di sistema, vedere la [Guida introduttiva](#).

---

**PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER WINDOWS TRAMITE LA RETE**

- 1 **Fare clic su Start, selezionare Esegui e digitare "\\indirizzo IP" o "\\nome server DNS" di Fiery EX4112/4127.**
- 2 **Se necessario, immettere il nome utente e la password.**  
Verificare con l'amministratore della rete se questi dati sono richiesti.
- 3 **Fare doppio clic sulla directory PC\_User\_SW.**
- 4 **Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione master.**
- 5 **Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**

---

**PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER WINDOWS TRAMITE INTERNET**

- 1 **Avviare il browser per Internet.**
- 2 **Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EX4112/4127.**  
Viene visualizzata la Home Page di Fiery EX4112/4127.
- 3 **Fare clic sulla scheda Scaricamenti.**
- 4 **Fare clic sul collegamento del software che si desidera installare.**
- 5 **Selezionare Esegui per aprire il file oppure Salva per salvarlo sul computer.**
- 6 **Se si seleziona Esegui, procedere con il [passo 9](#).**
- 7 **Se si seleziona Salva, accedere all'ubicazione in cui si desidera salvare il file DRVSTAMP.exe e fare clic su Salva.**

Il file viene scaricato da Fiery EX4112/4127.

- 8 **Fare doppio clic sul file USERSWMI.exe.**
- 9 **Indicare se si desidera aprire il file o salvarlo sul proprio computer.**

- 10 **Immettere l'URL di Fiery EX4112/4127, <http://<indirizzo IP>>, quando richiesto.**
- 11 **Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**



Per le istruzioni complete su come usare Scaricamenti, vedere la Guida di Downloads.

Per ulteriori informazioni su WebTools e Scaricamenti, vedere [WebTools](#).



Non tentare di installare il software utente aprendo le singole cartelle contenenti le applicazioni. Utilizzare sempre il programma di installazione del software utente di Fiery.

## Installazione del software utente su un computer Mac OS

L'installazione del software utente su un computer Mac OS viene eseguita separatamente per ciascuna applicazione.

---

### PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER MAC OS DAL DVD SOFTWARE UTENTE

- 1 **Inserire il DVD Software utente nell'unità DVD del computer.**
- 2 **Accedere alla cartella OSX.**
- 3 **Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione dell'applicazione che si desidera installare.**
- 4 **Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**

---

### PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER MAC OS IN RETE

- 1 **Selezionare Connessione al server dal menu Vai.**
- 2 **Immettere `SMB://` seguito dall'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127, e fare clic su Connetti.**

Se l'unità Fiery EX4112/4127 non viene individuata, contattare l'amministratore della rete.
- 3 **Se necessario, immettere il nome utente e la password.**

Verificare con l'amministratore della rete se questi dati sono richiesti.
- 4 **Selezionare il volume smb condiviso a cui si desidera collegarsi.**
- 5 **Selezionare Mac\_User\_SW e fare clic su OK.**
- 6 **Aprire la cartella OSX.**
- 7 **Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione dell'applicazione che si desidera installare.**
- 8 **Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**

È inoltre possibile installare il software utente da Fiery EX4112/4127 tramite Internet. Richiedere all'amministratore della rete l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127.

Usare il proprio browser per Internet per accedere a WebTools. Per informazioni complete sui requisiti del browser e di sistema, vedere la [Guida introduttiva](#).

---

**PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER MAC OS TRAMITE INTERNET**

- 1 Avviare il browser per Internet.**
- 2 Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EX4112/4127.**

Viene visualizzata la Home Page di Fiery EX4112/4127.

- 3 Fare clic sulla scheda Scaricamenti.**
- 4 Fare clic sul collegamento Installazione software client per Mac OSX.**

Il file osxutils.dmg viene trasferito sul proprio computer e sulla Scrivania viene visualizzato un disco virtuale.

- 5 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**



Per le istruzioni complete su come usare Scaricamenti, vedere la Guida di Downloads.

Per ulteriori informazioni su WebTools e Scaricamenti, vedere [WebTools](#).

## COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

Command WorkStation, Windows Edition consente agli operatori di Fiery EX4112/4127 (o agli utenti che dispongono dei privilegi di operatore o amministratore) di monitorare e gestire il flusso di stampa dei lavori su Fiery EX4112/4127. Command WorkStation, Windows Edition consente di eseguire le operazioni sottoriportate:

- Visualizzare lo stato dei lavori in fase di stampa su Fiery EX4112/4127
- Mettere in attesa, elaborare e stampare i lavori
- Sovrascrivere le impostazioni di stampa definite dall'utente
- Visualizzare in anteprima il contenuto delle pagine di un lavoro
- Riordinare le pagine di un lavoro e combinare le pagine di lavori differenti
- Creare ed utilizzare i file master FreeForm per la stampa di dati variabili
- Archiviare i file dei lavori
- Visualizzare i job log relativi all'attività di stampa più recente

### Installazione di Command WorkStation, Windows Edition

Installare Command WorkStation, Windows Edition su un computer Microsoft Windows che disponga di un collegamento di rete a Fiery EX4112/4127. Per l'elenco completo dei requisiti di sistema, vedere la [Guida introduttiva](#).

Il programma di installazione di Command WorkStation, Windows Edition viene fornito sul DVD Software utente. Oltre al software Command WorkStation, il programma di installazione installa anche i file Java necessari per poter utilizzare il programma per la configurazione da Command WorkStation. Per informazioni sull'uso del programma per la configurazione di Fiery, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).



Prima di installare il programma di utilità, leggere le indicazioni riportate in [“Preparazione per l'installazione su computer Windows”](#) a pagina 8.

Per installare Command WorkStation, vedere [“Installazione del software utente su un computer Windows”](#) a pagina 10.

## Configurazione del collegamento a Fiery EX4112/4127

La prima volta che si avvia Command WorkStation, verrà richiesto di configurare il collegamento a Fiery EX4112/4127.

È possibile modificare la configurazione ogni volta che si modificano le informazioni relative alla configurazione della rete o del server Fiery EX4112/4127, come ad esempio il nome del server o l'indirizzo IP. Se si modificano le informazioni relative alla configurazione di Fiery EX4112/4127, eseguire tale operazione prima di riconfigurare il collegamento. Per informazioni su come riconfigurare il collegamento, vedere [“Per modificare la configurazione di Command WorkStation, Windows Edition”](#) a pagina 17.

---

### PRIMA DI INIZIARE

- **Stampare la pagina di configurazione di Fiery EX4112/4127.**

Per istruzioni sulla stampa della pagina di configurazione, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).

Questa pagina contiene le informazioni necessarie per la configurazione del collegamento, come ad esempio l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127. Per le installazioni TCP/IP, è possibile utilizzare il nome DNS al posto dell'indirizzo IP. Accertarsi che Fiery EX4112/4127 sia già registrato in un Domain Name Server (DNS) sulla rete. Per ulteriori informazioni, contattare l'amministratore della rete.

---

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

- 1 **Selezionare Start > Programmi > Fiery > Command WorkStation per avviare il programma di utilità.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Server disponibili che visualizza tutti i server trovati nella sottorete locale.



- 2 Se non è stata trovata alcuna unità Fiery EX4112/4127, fare clic sulla scheda **Manuale** per eseguire la ricerca tramite il nome DNS o l'indirizzo IP. Immettere il nome DNS o l'indirizzo IP e fare clic su **Aggiungi** per aggiungere il server all'elenco **Server disponibili**.

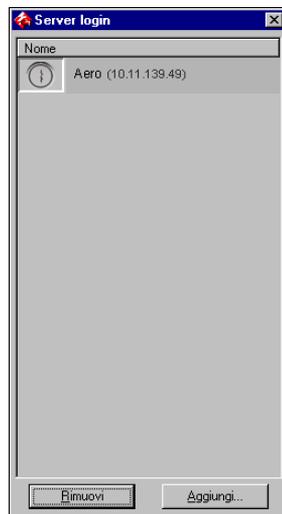


Se non è stata trovata alcuna unità Fiery EX4112/4127 mediante la ricerca manuale, fare clic sulla scheda **Ricerca automatica** e quindi su **Avanzata** per eseguire la ricerca tramite un intervallo di indirizzi IP oppure tramite l'indirizzo IP e la maschera di rete secondaria.

Tutti i server disponibili appaiono nell'elenco dei server disponibili.

- 3 Selezionare l'unità Fiery EX4112/4127 che si desidera utilizzare e fare clic su **Aggiungi**.

L'unità Fiery EX4112/4127 selezionata viene aggiunta alla finestra **Server login**.



**4 Fare clic sul pulsante a sinistra del nome del server.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo per il login.

**5 Fare clic sulla chiave alla sinistra del campo Amministratore, Operatore o Guest e digitare la password appropriata, se necessario.****6 Fare clic su Login.**

Per informazioni sull'impostazione delle password e sulla password predefinita dell'amministratore per Fiery EX4112/4127, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).

Command WorkStation è ora collegato a Fiery EX4112/4127.

---

**PER MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE DI COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION****1 Avviare Command WorkStation.**

Viene visualizzata la finestra Server login.

**2 Selezionare l'unità Fiery EX4112/4127 per la quale si desidera modificare la configurazione e fare clic su Rimuovi.****3 Ripetere la procedura "Per configurare il collegamento per Command WorkStation, Windows Edition" a pagina 15.**

## Uso di Command WorkStation, Windows Edition

Una volta installato e configurato Command WorkStation, è possibile cominciare ad utilizzarlo per il monitoraggio e la gestione dei lavori su Fiery EX4112/4127.



Per le istruzioni complete sull'uso delle funzioni standard di Command WorkStation, vedere la Guida di Command WorkStation. Le altre funzioni vengono descritte nelle sezioni a partire da [pagina 19](#). Le altre funzioni di produzione sono descritte in [Funzioni di produzione](#).

### PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI COMMAND WORKSTATION

#### 1 Avviare Command WorkStation.

Selezionare Fiery EX4112/4127 dalla finestra di dialogo Server disponibili ed eseguire il login.

Per informazioni sull'impostazione delle password e sulla password predefinita dell'amministratore per Fiery EX4112/4127, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).

Stato lavoro	Ordine	Preflight	Nome lavoro	Utente	Data/ora	num...	Copie	Dime...	Server
In pool			Fiery_poster_PD3a.pdf	David-2	07/09/2007 4.27.30	Scena...			SERVER-143
In coda di attesa			CWSSys6_LK.pdf	David-2	07/09/2007 4.27.23	2		181 KB	SERVER-143
In coda di attesa			chiara.pdf	David-2	07/09/2007 4.27.20	1		4 KB	SERVER-143
In coda di attesa			CWSSys6_LK.pdf	David-2	07/09/2007 4.25.35	2		181 KB	SERVER-143
In coda di attesa			Fiery_poster_PD3a.pdf	David-2	07/09/2007 4.26.34	2	1	1.017...	SERVER-143
In coda di attesa			chiara.pdf	David-2	07/09/2007 4.26.18	1	1	65 KB	SERVER-143

Nome lavoro	Utente	Data/ora	Copie	Dime...	Server
chiara.pdf	David-2	07/09/2007 4.25.33	1	4 KB	SERVER-143761
Fiery_poster_PD3a.pdf	David-2	07/09/2007 4.25.57	1	435 KB	SERVER-143761

#### 2 Selezionare Guida dal menu ?.

## Funzioni aggiuntive

Le seguenti sezioni spiegano come utilizzare le funzioni aggiuntive di Command WorkStation non descritte nella Guida di Command WorkStation.

### Autenticazione utente

Se l'opzione Autenticazione utente è stata abilitata durante la configurazione di Fiery EX4112/4127, potrebbe essere necessario immettere un nome utente e una password nel driver di stampa per inviare i lavori a Fiery EX4112/4127. La gestione del lavoro in Command WorkStation dipende dal ruolo scelto dall'utente durante il login a Fiery EX4112/4127: amministratore, operatore o guest.

Per informazioni sulla configurazione degli utenti e dei gruppi e sull'abilitazione dell'autenticazione utente nel WebTool Configura, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#). Per informazioni sull'opzione Autenticazione utente nel driver di stampa, vedere il manuale [Opzioni di stampa](#).

### Supporti misti

La funzione Supporti misti consente di definire la suddivisione in capitoli di un lavoro, stampare intervalli di pagine su tipi diversi di supporto, inserire supporti vuoti tra le pagine e separatori con linguette contenenti testo.



Le seguenti linee guida e restrizioni si applicano alle impostazioni di Supporti misti:

- La finestra di dialogo Supporti misti non consente di specificare impostazioni in conflitto con tutte le altre impostazioni relative ai supporti, al formato carta o alla finitura specificate per il lavoro dalla finestra di dialogo Proprietà del lavoro o dal driver di stampa.
- Quando due o più impostazioni di Supporti misti sono in conflitto tra loro, i nomi di queste impostazioni vengono evidenziati in rosso nella finestra Supporti misti, per segnalare all'utente che è necessario risolvere il conflitto.
- Quando si specificano le opzioni di stampa (nella finestra di dialogo Proprietà del lavoro o nel driver di stampa) dopo aver specificato le impostazioni in Supporti misti, alcune opzioni di stampa potrebbero essere in conflitto con le impostazioni di Supporti misti di alcune pagine specifiche. È necessario risolvere il conflitto selezionando opzioni di stampa diverse oppure annullando alcune impostazioni selezionate in Supporti misti.
- Se vi sono contatori configurati per la fotocopiatrice, i supporti vuoti inseriti tra le pagine vengono contati come pagine stampate.

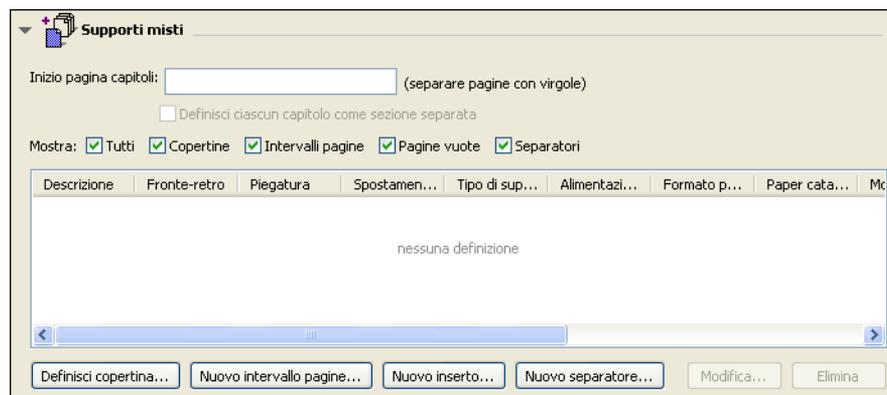


Le istruzioni per l'accesso e l'uso della funzione Supporti misti sono fornite nella Guida di Command WorkStation. Le funzioni specifiche per Fiery EX4112/4127 sono descritte nelle procedure seguenti.

### PER DEFINIRE LE IMPOSTAZIONI IN SUPPORTI MISTI

- 1 **Selezionare o fare clic con il pulsante destro del mouse su un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Proprietà dal menu Azioni oppure fare doppio clic sul lavoro.**
- 2 **Fare clic sull'icona Supporti e scorrere fino all'area Supporti misti.**

La finestra di dialogo Supporti misti visualizza tutte le impostazioni relative ai supporti definite in precedenza e include i pulsanti per la definizione, la modifica e l'eliminazione delle impostazioni.



- 3 **Nel campo Inizio pagina capitoli, immettere i numeri di pagina in corrispondenza dei quali si desidera iniziare un nuovo capitolo.**

Immettere i numeri di pagina come valori separati da virgole (ad esempio: 4,9,17) per definire l'inizio di ogni nuovo capitolo. Con questa funzione, i nuovi capitoli iniziano sempre su una pagina destra, lasciando la pagina precedente vuota, se necessario.

**NOTA:** Non è necessario immettere la prima pagina, i numeri di pagina si riferiscono alla numerazione del documento originale. Se si utilizza la funzione Inizio pagina capitoli, tutti i supporti per capitolo specificati nel menu Formato pagina devono avere le stesse dimensioni (ad esempio, tutti Lettera, tutti Tabloid o tutti A4).

- 4 **Per applicare le opzioni di finitura (ad esempio, graffatura o fascicolazione) a ciascun capitolo creato usando la funzione per definire l'inizio del capitolo, selezionare la casella "Definisci ciascun capitolo come sezione separata".**

**NOTA:** La funzione Definisci ciascun capitolo come sezione separata consente di definire dei sottogruppi di stili di finitura se lo stile di finitura è lo stesso per l'intero set. Ad esempio, se si specifica la graffatura per un documento di 10 pagine con 3,6 per Inizio pagina capitoli, le pagine vengono divise in gruppi 1-2, 3-5 e 6-10 e ciascun gruppo viene graffato. È anche possibile utilizzare la definizione dei capitoli con le opzioni di graffatura e piegatura.

**NOTA:** Non tutte le opzioni di finitura possono essere applicate ai capitoli che contengono supporti di dimensioni miste (ad esempio, Lettera e A4).

**5 Per definire le proprietà delle copertine anteriore e posteriore, fare clic su Definisci copertina.**

Per ulteriori informazioni, vedere [“Per definire le impostazioni per i supporti delle copertine”](#) a pagina 22.

**6 Per definire le proprietà per pagine singole o intervalli di pagine, fare clic su Nuovo intervallo pagine.**

Per ulteriori informazioni, vedere [“Per definire i supporti per pagine specifiche”](#) a pagina 23.

**7 Per inserire i separatori, fare clic su Nuovo separatore.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserimento separatore. Per informazioni sulla definizione delle impostazioni per i separatori, vedere [pagina 24](#).

**NOTA:** La funzione Nuovo separatore non è disponibile per i lavori impostati.

**8 Per inserire pagine vuote, fare clic su Nuovo inserto.**

Per ulteriori informazioni, vedere [“Per inserire pagine vuote”](#) a pagina 24.

**9 Per modificare o eliminare una definizione, selezionarla nell'elenco per la definizione dei supporti misti e fare clic su Modifica o Elimina.**

Se si fa clic su Modifica, immettere le nuove impostazioni per la definizione e fare clic su Modifica.

**10 Una volta definite tutte le impostazioni in Supporti misti, fare clic su OK per chiudere le finestre di dialogo Supporti misti e Proprietà del lavoro.**

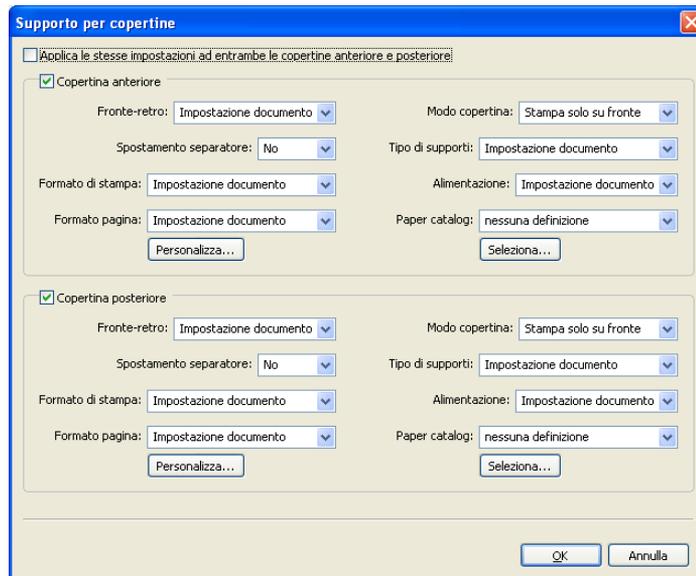
Le impostazioni per i supporti misti vengono applicate al lavoro.

**NOTA:** È possibile salvare fino a 100 impostazioni differenti per l'elenco di selezione nella finestra di dialogo Supporti misti.

**PER DEFINIRE LE IMPOSTAZIONI PER I SUPPORTI DELLE COPERTINE**

- 1 Nella finestra di dialogo **Supporti misti**, fare clic su **Definisci copertina**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Supporto per copertine**.



- 2 Per definire supporti identici per le copertine anteriore e posteriore, selezionare l'opzione "Applica le stesse impostazioni a entrambe le copertine anteriore e posteriore". Per definire le impostazioni dei supporti per le copertine anteriore e posteriore singolarmente, selezionare l'opzione **Copertina anteriore** o **Copertina posteriore**.
- 3 Selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa **Paper catalog**.
- 4 È anche possibile fare clic su **Seleziona** per aprire la finestra **Paper Catalog**, selezionare il supporto desiderato e fare clic su **OK**.
- 5 Fare clic su **OK** per tornare alla finestra di dialogo **Supporti misti**.



Le impostazioni della finestra **Supporto per copertine** hanno la priorità sulle impostazioni definite nella finestra di dialogo **Supporto per pagine/intervalli pagine**.

**PER DEFINIRE I SUPPORTI PER PAGINE SPECIFICHE**

- 1 Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Nuovo intervallo pagine.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Supporto per pagine/intervalli pagine.



- 2 Immettere le pagine e gli intervalli di pagine come valori separati da virgole (ad esempio: 3,9–14,18).**
- 3 Definire le altre impostazioni in base alle proprie necessità.**

Se si assegna un nuovo tipo di supporto al retro di un foglio in fronte-retro, viene inserita una pagina vuota per fare in modo che il contenuto della pagina appaia sul fronte del foglio successivo.

- 4 Selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Paper catalog.**
- 5 È anche possibile fare clic su Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.**

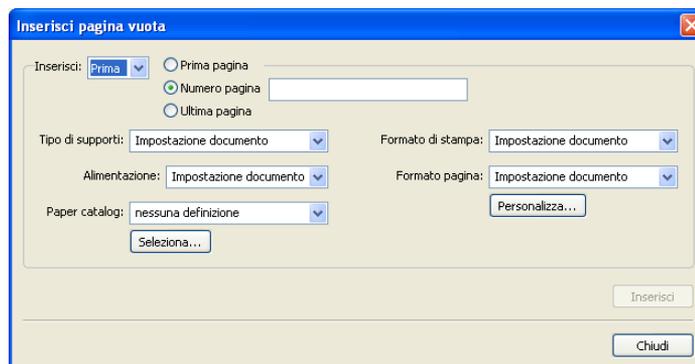
Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere [pagina 31](#).

- 6 Fare clic su Aggiungi definizione dopo aver definito ciascun supporto.**
- 7 Fare clic su Chiudi per tornare alla finestra di dialogo Supporti misti.**

**PER INSERIRE PAGINE VUOTE**

- 1 Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Nuovo inserto.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserisci pagina vuota.



- 2 Indicare se la pagina vuota deve essere inserita prima o dopo la pagina desiderata. Definire la prima pagina, l'ultima pagina o un numero di pagina specifico come pagina desiderata.
  - 3 Definire le altre impostazioni necessarie per la pagina vuota.
  - 4 Selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Paper catalog.
  - 5 È anche possibile fare clic su Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.
- Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere [pagina 31](#).
- 6 Fare clic su Inserisci dopo aver definito ciascuna pagina vuota.
  - 7 Fare clic su Chiudi per tornare alla finestra di dialogo Supporti misti.

**Inserisci separatore**

La funzione Inserisci separatore consente di inserire automaticamente i separatori in un lavoro. Questa funzione consente di inserire separatori di diverse dimensioni e diversi tipi di supporto. Gli utenti possono inserire del testo nei separatori e modificare gli attributi del testo per ogni lavoro singolarmente.

**NOTA:** La funzione Inserisci separatore non è disponibile per i lavori di imposizione.

**NOTA:** Quando si configurano i contatori per la fotocopiatrice, i separatori stampati vengono contati come pagine in bianco e nero, purché i colori siano calibrati per usare il toner nero puro. I separatori scartati non vengono contati come pagine stampate.

**PER INSERIRE I SEPARATORI**

- 1 **Selezionare o fare clic con il pulsante destro del mouse su un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Proprietà dal menu Azioni oppure fare doppio clic sul lavoro.**
- 2 **Fare clic sull'icona Supporti e scorrere fino all'area Supporti misti.**
- 3 **Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Nuovo separatore.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserimento separatore.

Numero totale di separatori: 0  
Numero di separatori da inserire: 1

Applica gli stessi attributi di testo a tutti i separatori

Pagina	Testo separatore	Attributi testo
--------	------------------	-----------------

- 4 **Nel campo "Numero di separatori in un gruppo", specificare il numero di posizioni del separatore da includere in un gruppo completo di separatori.**

Questa impostazione garantisce che il testo del separatore sia stampato nelle posizioni corrette. Ad esempio, le posizioni di un separatore in un set che consiste di dieci separatori sono diverse dalle posizioni del separatore in un set che consiste di cinque separatori.

- 5 **Configurare le altre impostazioni necessarie per il gruppo di separatori.**

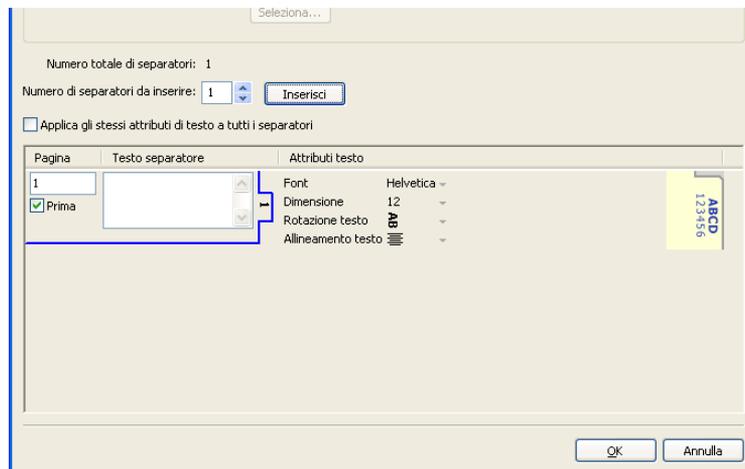
I valori di Formato pagina si riferiscono alle dimensioni dell'intero foglio, inclusa la parte con la linguetta.

**NOTA:** Le posizioni dei separatori non sono riconosciute né da Fiery EX4112/4127 né dalla fotocopiatrice. È necessario creare documenti e selezionare le voci in modo che l'immagine di stampa non venga posizionata fuori dall'area del separatore.

- 6 Selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Paper catalog.
- 7 È anche possibile fare clic su Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.

Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere [pagina 31](#).

- 8 Per indicare gli attributi per il testo del separatore, immettere il numero di separatori nel campo "Numero di separatori da inserire" e fare clic su Inserisci.



- 9 Selezionare "Applica gli stessi attributi di testo a tutti i separatori" se si desidera che tutti i separatori usino gli stessi attributi per il testo.
  - 10 Nell'area Attributi testo, fare clic sulle frecce per visualizzare i menu per Font, Dimensione, Rotazione testo e Allineamento testo, quindi selezionare gli attributi desiderati per ciascun menu.
  - 11 Indicare dove si desidera inserire ciascun separatore nel documento.
    - Nel campo Pagina, immettere il numero di pagina in corrispondenza del quale si desidera inserire il separatore.
    - Selezionare Prima per inserire il separatore prima del numero di pagina o fare clic per deselegionare la casella di spunta.
- NOTA:** Se si sceglie di inserire un separatore tra una pagina dispari e una pagina pari in un lavoro in fronte-retro, il separatore viene inserito dopo la pagina dispari sul primo foglio e la pagina pari viene stampata sul foglio successivo.
- 12 Immettere il testo desiderato per ciascun separatore nel campo Testo separatore.
 

È possibile specificare gli attributi di testo per ogni singolo separatore.
  - 13 Una volta specificato il testo per i separatori, fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Inserimento separatore.

Le impostazioni del separatore appaiono nell'elenco per la definizione dei supporti misti della finestra di dialogo Supporti misti.

- 14 Per modificare le impostazioni relative ai separatori, selezionare la descrizione del separatore nell'elenco Supporti misti e fare clic su Modifica.
- 15 Per applicare le impostazioni selezionate per i separatori al documento, fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Supporti misti, quindi la finestra di dialogo Proprietà del lavoro.

## Stampanti virtuali

Le stampanti virtuali forniscono agli utenti un metodo di stampa su Fiery EX4112/4127 usando le impostazioni predefinite per configurare il lavoro di stampa. L'amministratore di Fiery EX4112/4127 può creare stampanti virtuali e pubblicarle in modo che gli utenti possano accedervi sulla rete. Sono supportati i servizi SMB, LPR e FTP.

**NOTA:** Per impostazione predefinita, le stampanti virtuali sono già impostate in modo che corrispondano alle code diretta, di stampa e di attesa. Non è possibile modificare queste stampanti virtuali.

L'amministratore specifica le impostazioni di lavoro per la stampante virtuale e può applicare un modello di imposizione ad una stampante virtuale. Le impostazioni di imposizione sovrascrivono le impostazioni relative alle proprietà del lavoro.

L'amministratore di Fiery EX4112/4127 può visualizzare le code pubblicate e le stampanti virtuali disponibili e può pubblicare, eliminare, duplicare o modificare una stampante virtuale.

Per configurare le stampanti virtuali, è necessario eseguire il login come amministratore.

---

### PER CONFIGURARE UNA STAMPANTE VIRTUALE

- 1 Dal menu Server di Command WorkStation, selezionare Stampanti virtuali.
- 2 Fare clic su Nuova.
- 3 Specificare quanto segue:
  - **Nome stampante virtuale:** consente di immettere un nome alfanumerico.
  - **Commenti:** consente di aggiungere i commenti per facilitare l'utente nella definizione della stampante virtuale come, ad esempio, "brochure aziendale in fronte-retro".
  - **In stampa:** consente di selezionare una delle azioni standard di Fiery EX4112/4127, disponibili da Command WorkStation, incluse Attesa, Elaborazione e attesa, Stampa, Stampa e attesa.
  - **Usa proprietà del lavoro personalizzate:** consente di impostare le proprietà del lavoro.
  - **Applica impostazioni di imposizione:** consente di impostare le opzioni di imposizione.
- 4 Fare clic su OK.

---

**PER GESTIRE LE STAMPANTI VIRTUALI**

- 1 **Selezionare Server > Stampanti virtuali.**
- 2 **Selezionare una stampante virtuale dall'elenco e fare clic su Modifica, Duplica o Elimina.**

**NOTA:** Una volta che la stampante virtuale è stata creata, è possibile modificare le impostazioni di stampa ma non il nome che le è stato assegnato.

**Stampa su una stampante virtuale tramite SMB**

Le stampanti virtuali sono rese pubbliche sulla rete. Per stampare su una stampante virtuale pubblica da un computer client tramite SMB, eseguire le operazioni descritte di seguito.

---

**PER STAMPARE SU UNA STAMPANTE VIRTUALE TRAMITE SMB**

- 1 **Fare clic con il pulsante destro del mouse su Risorse di rete e selezionare Trova computer o Cerca computer.**
- 2 **Immettere il nome dell'unità Fiery EX4112/4127 che si sta cercando e fare clic su Cerca ora (o Cerca).**
- 3 **Fare doppio clic sul nome dell'unità Fiery EX4112/4127 per visualizzare le stampanti virtuali pubblicate.**
- 4 **Fare doppio clic sulla stampante virtuale per collegarsi ad essa.**

È necessario installare il driver di stampa dal DVD Software utente, come descritto nel manuale *Stampa da Windows*.

La stampante virtuale viene visualizzata in Impostazioni > Stampanti e Fax (o Stampanti).

**Stampa su una stampante virtuale tramite LPR su Windows**

Per stampare su una stampante virtuale da un computer client utilizzando il collegamento LPR su Windows, è necessario configurare una porta TCP/IP standard per la stampa LPR e installare i driver di stampa di Fiery EX4112/4127. Durante la configurazione della porta, selezionare LPR come protocollo e digitare il nome della stampante virtuale come nome della coda.

Per informazioni, vedere il manuale *Stampa da Windows*.

**Stampa su una stampante virtuale tramite LPR su Mac OS**

Per stampare su una stampante virtuale da un computer client utilizzando il collegamento LPR su Mac OS, seguire le istruzioni per la configurazione di Fiery EX4112/4127 su Mac OS X mediante la stampa IP. Per Nome coda, immettere il nome della stampante virtuale.

Per informazioni, vedere il manuale *Stampa da Mac OS*.

### STAMPA SU UNA STAMPANTE VIRTUALE TRAMITE FTP



Se l'amministratore ha abilitato i servizi FTP, Fiery EX4112/4127 può fungere da server FTP. Per informazioni sulla configurazione, vedere la Guida di Configure di WebTools.

Per stampare su una stampante virtuale tramite FTP, utilizzare il proprio software client FTP e connettersi a Fiery EX4112/4127 come ad un qualsiasi server FTP. Richiedere all'amministratore della rete le seguenti informazioni:

- Indirizzo IP o nome DNS di Fiery EX4112/4127
- Nome utente e password, se necessario
- Nome della stampante virtuale

Per ulteriori informazioni sulla stampa FTP, vedere i manuali [Stampa da Windows](#) e [Stampa da Mac OS](#).

## Soluzione dei problemi



Per la soluzione dei problemi principali relativi al software e al collegamento di Command WorkStation, vedere le sezioni seguenti. Per altre informazioni sulla soluzione dei problemi, vedere la Guida di Command WorkStation.

### Command WorkStation non riesce a collegarsi a Fiery EX4112/4127

Se non è possibile collegarsi a Fiery EX4112/4127 o non è possibile individuare l'unità Fiery EX4112/4127 dal proprio computer, contattare l'amministratore della rete. L'amministratore potrebbe intervenire per verificare i collegamenti di rete e per controllare le impostazioni sui server utilizzati per la stampa. Se le impostazioni sono cambiate, potrebbe essere necessario riconfigurare Fiery EX4112/4127 (vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#)).

Se è possibile collegarsi a Fiery EX4112/4127 con un altro programma di utilità, potrebbe essere necessario riconfigurare il collegamento di Command WorkStation a Fiery EX4112/4127 (vedere [pagina 15](#)).

Se è stata eseguita la configurazione di Fiery EX4112/4127, dei computer client e dei server di rete in base alle istruzioni riportate nel manuale [Configurazione e impostazione](#), stampare una pagina di prova. Se è possibile stampare la pagina di prova, ma ancora non si riesce a stampare un documento da un computer remoto, rivolgersi all'amministratore di sistema per risolvere il problema relativo al collegamento di rete.

### Command WorkStation non risponde ai comandi

Se Command WorkStation non risponde ai comandi, usare le seguenti istruzioni per risolvere il problema.

---

**SE LA FINESTRA DI COMMAND WORKSTATION NON SI AGGIORNA**

- 1 **Scollegarsi e chiudere Command WorkStation.**
- 2 **Riavviare Command WorkStation o il computer.**

Se le finestre di Command WorkStation non vengono aggiornate o i lavori non vengono visualizzati e l'uso del mouse non produce alcun effetto (non è possibile selezionare un lavoro o una finestra, usare un comando del pulsante destro del mouse o selezionare una voce di menu) significa che Fiery EX4112/4127 è inattivo o che si è verificato un errore relativo alla comunicazione sulla rete.

---

**PER FORZARE LA CHIUSURA DI COMMAND WORKSTATION**

- 1 **Premere Ctrl-Alt-Canc e usare Task Manager per chiudere Command WorkStation.**
- 2 **Scollegare e ricollegare il cavo di rete di Fiery EX4112/4127, quindi provare a stampare la pagina di prova o di configurazione.**
- 3 **Se questa soluzione non funziona, riavviare Fiery EX4112/4127.**

## PAPER CATALOG

Paper Catalog è un database di supporti basato sul sistema in cui sono memorizzati gli attributi di qualsiasi supporto disponibile per la stampa da Fiery EX4112/4127. Paper Catalog consente di definire voci di catalogo personalizzate in base a qualsiasi combinazione di attributi desiderata. È possibile personalizzare qualsiasi attributo disponibile per una voce di catalogo. Per il proprio lavoro è possibile selezionare un supporto tra quelli elencati.

### Installazione di Paper Catalog

Paper Catalog viene installato automaticamente con Command WorkStation.

Per informazioni sull'installazione di Command WorkStation, Windows Edition, vedere [pagina 14](#). Per informazioni sulla configurazione di Command Workstation, vedere [“Configurazione del collegamento a Fiery EX4112/4127”](#) a pagina 15.



Per le istruzioni complete su come utilizzare le funzioni standard di Command WorkStation, vedere la Guida di Command WorkStation. Per istruzioni su come accedere alla Guida di Command WorkStation, vedere [pagina 18](#).

### Definizione del supporto da Paper Catalog

In questa sezione viene descritto come specificare il supporto da Paper Catalog da usare per stampare un lavoro. È possibile specificare un supporto da Paper Catalog dalle seguenti interfacce:

- Command WorkStation
- Finestra Proprietà del lavoro di Command WorkStation
- Configura Supporti misti in Command WorkStation
- Hot Folders
- Compose
- Driver di stampa (per le istruzioni, vedere il manuale [Opzioni di stampa](#))

**NOTA:** Le seguenti procedure presuppongono che l'amministratore abbia già definito una o più voci in Paper Catalog. Per informazioni su come definire le voci in Paper Catalog, vedere [“Configurazione di Paper Catalog”](#) a pagina 33.

---

**PER ACCEDERE A PAPER CATALOG DA COMMAND WORKSTATION**

- Per aprire Paper Catalog da Command WorkStation, selezionare un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi, quindi Paper Catalog dal menu Server.

---

**PER SPECIFICARE UN SUPPORTO PAPER CATALOG DALLA FINESTRA PROPRIETÀ DEL LAVORO**

- 1 Selezionare un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi, quindi Proprietà dal menu Azioni di Command WorkStation.
- 2 Nella finestra di dialogo Proprietà del lavoro, fare clic sull'icona Supporti.
- 3 Selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Paper catalog.

**NOTA:** Se si specifica una voce e successivamente si modifica il formato pagina (o un altro attributo associato alla voce) dalla finestra Proprietà del lavoro, l'assegnazione viene annullata. La finestra Proprietà del lavoro visualizza quindi "nessuna definizione" per Paper catalog.

---

**PER SPECIFICARE UN SUPPORTO PAPER CATALOG DA CONFIGURA SUPPORTI MISTI**

- 1 Selezionare o fare clic con il pulsante destro del mouse su un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi, quindi Proprietà dal menu Azioni oppure fare doppio clic sul lavoro.
- 2 Fare clic sull'icona Supporti in Proprietà del lavoro e scorrere fino all'area Supporti misti.
- 3 Selezionare la voce di Paper catalog desiderata nelle finestre Nuovo intervallo pagine o Nuovo inserto.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione dei supporti misti, vedere ["Supporti misti"](#) a pagina 19.

---

**PER SPECIFICARE UN SUPPORTO PAPER CATALOG DA COMPOSE**

- Selezionare un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi, quindi Compose dal menu Azioni. Selezionare Paper catalog dal menu File di Compose.



Per informazioni sull'uso di Compose, vedere la Guida di Compose. La Guida di Compose contiene anche informazioni su come applicare le funzioni di Paper Catalog al proprio lavoro.

---

**PER IMPOSTARE PAPER CATALOG DA HOT FOLDERS**

- 1 Nella finestra di dialogo Proprietà cartella, selezionare Impostazioni lavoro e fare clic su Definisci.
- 2 Nella finestra di dialogo Proprietà del lavoro, fare clic sull'icona Supporti e, quindi, selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Catalogo carta.
- 3 È possibile fare clic anche su Dettagli per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.
- 4 Fare clic su OK per tornare alla finestra delle proprietà di Hot Folders.

## Configurazione di Paper Catalog

Le sezioni seguenti descrivono come usare le funzioni di Paper Catalog.

**NOTA:** Solo gli amministratori possono configurare e modificare le voci e le impostazioni di Paper Catalog.

### Gestione delle voci di Paper Catalog

La seguente procedura descrive come creare, duplicare, modificare ed eliminare le voci del catalogo.

---

#### PER CREARE UNA NUOVA VOCE

- 1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.

Viene visualizzata la finestra principale di Paper Catalog.

- 2 Selezionare File > Nuova carta o fare clic sull'icona Nuovo  .

- 3 Nella finestra di dialogo Nuovo supporto, specificare gli attributi per la nuova voce del catalogo.

Evidenziare la riga relativa all'attributo desiderato nella finestra, quindi fare clic sulla colonna a destra della riga dell'attributo per accedere al menu a discesa o al campo di testo.

Per informazioni sulla configurazione di un attributo specifico, vedere [“Configurazione degli attributi dei supporti per Paper Catalog”](#) a pagina 38.

- 4 Fare clic su OK.

La nuova voce viene visualizzata nella finestra di dialogo Paper Catalog con uno sfondo bianco.

---

#### PER DUPLICARE UNA VOCE

- 1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.

- 2 Selezionare la voce che si desidera duplicare.

- 3 Selezionare File > Nuova carta o fare clic sull'icona Nuovo  .

La voce duplicata viene visualizzata nella parte inferiore dell'elenco.

Per personalizzare la voce, seguire la procedura riportata di seguito.

---

**PER MODIFICARE UNA VOCE NELLA FINESTRA PRINCIPALE DI PAPER CATALOG**

- 1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.
- 2 Evidenziare la voce che si desidera modificare.

Le voci che possono essere modificate vengono visualizzate con uno sfondo bianco.

- 3 Fare clic su un attributo nella riga della voce per visualizzare il menu a discesa o il campo di testo dell'attributo. Selezionare la nuova impostazione o immettere il nuovo valore desiderato per l'attributo.

Tutte le modifiche vengono salvate automaticamente.

Per informazioni sulla configurazione di un attributo specifico, vedere [“Configurazione degli attributi dei supporti per Paper Catalog”](#) a pagina 38.

---

**PER MODIFICARE UNA VOCE NELLA FINESTRA MODIFICA SUPPORTO**

- 1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.
- 2 Evidenziare la voce che si desidera modificare.

Le voci che possono essere modificate vengono visualizzate con uno sfondo bianco.

- 3 Selezionare Modifica > Proprietà carta o fare clic sull'icona Proprietà  .

Viene visualizzata la finestra Modifica supporto.

- 4 Nella finestra Modifica supporto, evidenziare la riga dell'attributo che si desidera modificare. Fare clic sulla colonna a destra della riga dell'attributo per accedere al menu a discesa o al campo di testo.

Selezionare la nuova impostazione o immettere il nuovo valore desiderato per l'attributo.

Per informazioni sulla configurazione di un attributo specifico, vedere [“Configurazione degli attributi dei supporti per Paper Catalog”](#) a pagina 38.

Ripetere i passi 2 e 3 per gli attributi che si desidera modificare.

- 5 Fare clic su OK.

---

**PER ELIMINARE UNA VOCE**

- 1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.
- 2 Evidenziare la voce di catalogo che si desidera eliminare.
- 3 Selezionare Modifica > Elimina o fare clic sull'icona Elimina  .

Viene visualizzato un messaggio di avviso che richiede se si desidera eliminare la voce.

- 4 Fare clic su Sì.

## Gestione dei cataloghi

È possibile gestire i cataloghi dei supporti nel modo seguente:

- Sostituire il catalogo corrente con un altro catalogo.
- Unire il catalogo corrente con un altro catalogo importato da un'ubicazione differente.
- Esportare il catalogo corrente in un'altra ubicazione.
- Ripristinare le voci e gli attributi predefiniti del catalogo corrente.

---

### PER SOSTITUIRE IL CATALOGO CON UN ALTRO CATALOGO

**NOTA:** Prima di sostituire il catalogo, verificare di aver archiviato le voci del catalogo corrente con il comando Esporta.

- 1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.
- 2 Selezionare File > Sostituisci catalogo.
- 3 Accedere al file di sostituzione del catalogo (in formato .xml) sul computer o sulla rete, quindi fare clic su Apri.

Viene visualizzato un messaggio di avviso che richiede se si desidera sostituire il catalogo corrente.

- 4 Fare clic su Sì.

---

### PER UNIRE IL CATALOGO CON UN CATALOGO IMPORTATO

- 1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.
- 2 Selezionare File > Combina catalogo.
- 3 Accedere al file del catalogo (in formato .xml) che si desidera importare sul computer o sulla rete, quindi fare clic su Apri.

Il catalogo corrente è stato unito al catalogo importato.

**NOTA:** Quando si uniscono i cataloghi, tutte le associazioni dei profili colore nel catalogo importato vengono annullate. Se il catalogo importato contiene una voce con attributi identici ad una voce presente nel database originale, la nuova voce non viene importata e la voce originale rimane invariata nel catalogo unito.

Ripetere la procedura per altri cataloghi che si desidera unire al catalogo corrente.

---

**PER ESPORTARE IL CATALOGO**

- 1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.
- 2 Selezionare File > Stampa.
- 3 Accedere all'ubicazione in cui si desidera salvare il file del catalogo esportato sul computer o sulla rete.
- 4 Digitare un nome per il file del catalogo, quindi fare clic su Salva.

Il file viene salvato in formato .xml. Il catalogo esportato può essere reimportato nella finestra principale di Paper Catalog usando il comando Combina catalogo.

---

**PER RIPRISTINARE I VALORI PREDEFINITI DEL CATALOGO**

**NOTA:** Quando vengono ripristinati i valori predefiniti del catalogo, le voci aggiunte o eliminate vengono perse. Per salvare le voci personalizzate, utilizzare il comando Esporta per archiviare il catalogo prima di ripristinare i valori predefiniti.

- 1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.
- 2 Selezionare File > Ripristina i valori di fabbrica.

Viene visualizzato un messaggio di avviso che richiede se si desidera ripristinare i valori predefiniti del catalogo.

- 3 Fare clic su Sì.

### **Configurazione delle opzioni di visualizzazione**

La finestra di dialogo Preferenze indica le unità di misura usate per visualizzare gli attributi, ad esempio le dimensioni delle pagine personalizzate. Questa impostazione non ha effetto sui valori delle dimensioni delle pagine predefinite. L'impostazione si applica solo a Paper Catalog e sostituisce l'impostazione relativa alle unità di misura specificata nelle preferenze di Command WorkStation.

È anche possibile personalizzare la visualizzazione delle colonne degli attributi nella finestra principale di Paper Catalog.

---

**PER IMPOSTARE LE UNITÀ DI MISURA PER PAPER CATALOG**

- 1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.
- 2 Selezionare Modifica > Preferenze.
- 3 Specificare le unità desiderate.
- 4 Fare clic su OK.

---

**PER PERSONALIZZARE LA VISUALIZZAZIONE DELLE COLONNE DEGLI ATTRIBUTI****1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.****2 Eseguire una delle operazioni seguenti:**

- Per ordinare le voci in base ad un particolare attributo, fare clic sull'intestazione della colonna dell'attributo.
- Per aggiungere una colonna di attributi alla visualizzazione, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'intestazione di una colonna, fare clic su Aggiungi e selezionare l'attributo che si desidera aggiungere come colonna.

La nuova colonna viene aggiunta immediatamente alla destra della colonna su cui si è fatto clic con il pulsante destro del mouse.

- Per modificare l'ordine di visualizzazione di una colonna, fare clic sull'intestazione della colonna e trascinarla.
- Per eliminare una colonna dalla visualizzazione, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla barra contenente l'intestazione della colonna, quindi fare clic su Elimina. In alternativa, è possibile trascinare la barra contenente l'intestazione della colonna fuori dalla finestra di Paper Catalog per eliminarla.

**NOTA:** Le colonne degli attributi eliminate dall'amministratore non verranno visualizzate in Paper Catalog o Associazione cassette/carta dagli utenti collegati a Fiery EX4112/4127. Queste colonne possono essere ripristinate da un amministratore.

## Configurazione degli attributi dei supporti per Paper Catalog

Le seguenti sezioni descrivono come configurare gli attributi relativi ai supporti per le voci di Paper Catalog.

### Configurazione dei formati carta personalizzati

Quando si crea o si modifica una voce del catalogo, è possibile definire un formato carta personalizzato.

---

#### PER SPECIFICARE UN FORMATO CARTA PERSONALIZZATO PER UNA VOCE DEL CATALOGO

1 In Command WorkStation, selezionare Paper Catalog dal menu Server.

2 Selezionare File > Nuova carta o fare clic sull'icona Nuovo  .

In alternativa, per modificare una voce esistente, evidenziarla e fare clic sull'icona Proprietà  .

3 Nella finestra di dialogo Nuovo supporto, fare clic sul campo Formato carta e immettere i valori per il formato personalizzato da assegnare alla voce del catalogo.

Immettere i valori del formato personalizzato usando il formato "m x n", ad esempio "8 x 10".

Se non si specifica un'unità di misura (pollici, millimetri o punti), Paper Catalog usa l'unità di misura predefinita specificata in Preferenze.

Se si specifica un'unità di misura diversa da quella predefinita, il valore viene convertito e visualizzato nel formato dell'unità di misura predefinita.

### Descrizione degli attributi dei supporti

La seguente tabella descrive gli attributi relativi ai supporti che è possibile specificare per le voci del catalogo.

I nomi degli attributi vengono visualizzati nelle intestazioni delle colonne nella finestra principale di Paper Catalog. I campi degli attributi obbligatori sono riempiti. Non è possibile lasciare vuoto il campo di un attributo obbligatorio.

Attributi dei supporti	Descrizione
% contenuto riciclato	Indica la percentuale di materiale riciclato nel supporto.
CIE Lab Color	Indica il colore indipendente dall'unità del supporto. Specificare il colore usando i valori L*a*b* CIE.
Descrizione	Fornisce informazioni aggiuntive per la voce del catalogo, ad esempio il produttore, il modello, il numero parte e il tipo di supporto utilizzato. Digitare la descrizione desiderata in questo campo.

---

Attributi dei supporti	Descrizione
<b>Dettagli tipo</b>	<p>Fornisce ulteriori informazioni sul tipo di supporto utilizzato. Selezionare una delle impostazioni seguenti:</p> <p><b>Normale</b> selezionare questa impostazione se la carta non necessita di una particolare descrizione.</p> <p><b>Cartoncino</b> supporto fatto di cartone.</p> <p><b>Continuo - Lato lungo</b> supporto opaco composto da fogli uniti dal lato lungo, come specificato dall'opzione Formato carta.</p> <p><b>Continuo - Lato corto</b> supporto opaco composto da fogli uniti dal lato corto, come specificato dall'opzione Formato carta.</p> <p><b>Busta</b> supporto che può essere usato per la corrispondenza tradizionale. Le buste possono essere normali o con finestra.</p> <p><b>Busta normale</b> buste non prestampate e senza finestra.</p> <p><b>Busta a finestra</b> buste con finestre trasparenti per l'indirizzo.</p> <p><b>Linguette lunghe</b> supporto con una sola linguetta lunga che si estende per tutta la lunghezza del foglio.</p> <p><b>Etichette</b> etichette adesive, ad esempio un foglio di etichette staccabili.</p> <p><b>Carta intestata</b> fogli opachi con un'intestazione prestampata.</p> <p><b>Modulo parti multiple</b> supporto ideato per essere utilizzato come modulo con parti staccabili. Le singole parti del modulo sono staccate e possono essere alimentate da diversi cassette di alimentazione.</p> <p><b>Fotografico</b> supporti opachi ideati per la stampa di foto.</p> <p><b>Linguette pre-tagliate</b> supporto con due o più linguette che si estendono lungo un lato del foglio.</p> <p><b>Carta da lettere</b> supporti opachi. La carta normale rientra in questa categoria.</p> <p><b>Cartoncino per separatori</b> supporto con una o più linguette. Il supporto può avere linguette lunghe o pre-tagliate.</p>
<b>Direzione di alimentazione</b>	<p>Indica la direzione di alimentazione del supporto nella stampante. Selezionare Alimentazione lato lungo o Alimentazione lato corto.</p>
<b>Direzione grana</b>	<p>Indica la direzione della grana sul supporto utilizzato. Selezionare una delle impostazioni seguenti:</p> <p><b>Corto</b> la grana è parallela al lato corto del supporto, come specificato dall'opzione Formato carta.</p> <p><b>Lungo</b> la grana è parallela al lato lungo del supporto, come specificato dall'opzione Formato carta.</p>
<b>Formato carta</b>	<p>Indica la larghezza e l'altezza del supporto utilizzato. Per informazioni sulle opzioni specifiche relative al formato carta, vedere il manuale <i>Opzioni di stampa</i>. Per informazioni sulla configurazione di un formato carta personalizzato, vedere "Configurazione dei formati carta personalizzati" a pagina 38.</p>

Attributi dei supporti	Descrizione
<b>Grado</b>	<p>Indica la qualità della superficie del supporto espressa in gradi (da 1 a 5). Ad esempio:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Carta lucida</li> <li>2 Carta opaca</li> <li>3 Carta Web lucida</li> <li>4 Carta bianca non patinata</li> <li>5 Carta giallastra non patinata</li> </ol>
<b>Grammatura (g/mq)</b>	<p>Indica il peso del supporto utilizzato, misurato in grammi per metro quadro (g/mq).</p> <p>Le grammature di base della maggior parte dei tipi di carta dell'America del Nord sono misurate in libbre (lb.). Per convertirle in g/mq, moltiplicare la grammatura di base per il fattore di conversione appropriato per il tipo di carta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per la carta di alta qualità, ledger, velina, autocopiante o per la carta per valori bollati, moltiplicare la grammatura per 3,76.</li> <li>• Per la carta assorbente, moltiplicare la grammatura per 3,08.</li> <li>• Per la carta per copertine, moltiplicare la grammatura per 2,70.</li> <li>• Per i moduli, moltiplicare la grammatura per 2,28.</li> <li>• Per cartoncino bristol per gli inviti, moltiplicare la grammatura per 2,19.</li> <li>• Per cartoncino bristol per le schede, moltiplicare la grammatura per 1,81.</li> <li>• Per la carta per poster o la carta di giornale, moltiplicare la grammatura per 1,63.</li> <li>• Per i libri non patinati, patinati, di testo o per le etichette, moltiplicare la grammatura per 1,48.</li> </ul> <p>Ad esempio, la grammatura metrica di carta da 50 libbre viene calcolata nel seguente modo:</p> <p>Grammatura di base x fattore di conversione = 50 x 3,76 = 188 g/mq</p>
<b>ID prodotto</b>	<p>Indica il numero parte, il codice voce, il numero di articolo o altri elementi identificativi del supporto utilizzato, in base alla definizione del sistema gestionale (MIS). Digitare l'elemento identificativo del prodotto desiderato in questo campo.</p>
<b>Imposta numero</b>	<p>Indica il numero di fogli in un gruppo di supporti. Ad esempio, per un separatore con cinque linguette pretagliate è necessario impostare "5".</p>
<b>Lati stampabili</b>	<p>Indica i lati del supporto su cui è possibile stampare.</p>
<b>Livello opacità</b>	<p>Indica la percentuale di opacità del supporto. 0% indica la completa trasparenza mentre 100% indica la completa opacità.</p>
<b>Luminosità</b>	<p>Indica la riflettanza della luce sul supporto utilizzato. Immettere un valore compreso tra 0% (riflettanza bassa) e 100% (riflettanza elevata).</p>
<b>Nome</b>	<p>Indica il nome descrittivo di una voce del catalogo, ad esempio "Special_A4". Digitare il nome desiderato in questo campo.</p>
<b>Nome colore</b>	<p>Indica il colore del supporto utilizzato. Per indicare un supporto traslucido, selezionare l'opzione "Nessun colore".</p>

Attributi dei supporti	Descrizione
<b>Nome colore personalizzato</b>	Indica il colore personalizzato del supporto utilizzato. Utilizzare questo attributo se il colore desiderato non viene visualizzato nel menu Nome colore. Digitare il nome del colore personalizzato in questo campo.
<b>Opacità</b>	Indica il livello di trasparenza del supporto. Selezionare una delle impostazioni seguenti: <b>Opaco</b> il supporto è opaco. Se il supporto è stato stampato in fronte-retro, l'immagine stampata sul lato opposto non traspare in condizioni di luce normali. <b>Traslucido</b> il supporto è parzialmente trasparente in determinate condizioni di luce, ad esempio la retroilluminazione. <b>Trasparente</b> il supporto è completamente trasparente in tutte le condizioni di luce.
<b>Patinatura fronte</b>	Indica il tipo di patinatura applicata al lato frontale del supporto.
<b>Patinatura retro</b>	Indica il tipo di patinatura applicata al retro del supporto.
<b>Prestampato</b>	Indica se il supporto è prestampato. Selezionare una delle impostazioni seguenti: <b>FALSO</b> il supporto non è prestampato. <b>VERO</b> sul supporto è presente del contenuto prestampato (ad esempio, carta da lettere con intestazione prestampata).
<b>Punto di bianco CIE</b>	Indica la luce totale riflessa dal supporto, misurata lungo tutto lo spettro visibile. Specificare la quantità di riflesso del supporto usando i valori del sistema di coordinate xyz CIE. La coordinata (100, 100, 100) indica una perfetta luminosità.
<b>Spessore</b>	Indica lo spessore del supporto utilizzato, misurato in micron.

Attributi dei supporti	Descrizione
<b>Struttura</b>	<p>Indica la struttura della superficie del supporto usato. Selezionare una delle impostazioni seguenti o digitare una descrizione personalizzata:</p> <p><b>Anticata</b> superficie più ruvida della pergamena.</p> <p><b>Calandrata</b> carta extra liscia o levigata non patinata.</p> <p><b>Increspata</b> superficie con finitura ruvida, crespata e irregolare.</p> <p><b>Finitura opaca</b> finitura usata dalla macchina senza lucidità o lucentezza.</p> <p><b>Semiopaca</b> superficie con finitura semiopaca.</p> <p><b>Goffrata</b> superficie simile alla tela grezza, con trama in rilievo.</p> <p><b>English</b> superficie più liscia di una superficie lisciata in macchina ma più ruvida di una superficie super calandrata.</p> <p><b>Feltro</b> finitura applicata da un pennarello speciale.</p> <p><b>Vergata</b> superficie con trama di righe verticali e orizzontali.</p> <p><b>Increspata leggera</b> superficie con finitura ruvida, crespata e irregolare, con crespature meno pronunciate rispetto all'impostazione Increspata.</p> <p><b>Tramata</b> superficie con struttura a tela grezza.</p> <p><b>Lucida</b> superficie lucida.</p> <p><b>Lisciata in macchina</b> carta extra liscia o levigata non patinata, più ruvida della superficie dell'impostazione English.</p> <p><b>Opaca</b> finitura opaca senza lucidità o lucentezza.</p> <p><b>Mosaico</b> finitura che mostra varie aree o macchie.</p> <p><b>Pergamena vegetale</b> finitura simile all'aspetto della pergamena.</p> <p><b>Satinata</b> finitura liscia e opaca, simile al tessuto satin.</p> <p><b>Semipergamena</b> finitura leggermente ruvida, più liscia della pergamena.</p> <p><b>Seta</b> finitura liscia e opaca simile alla seta.</p> <p><b>Liscia</b> superficie con finitura liscia.</p> <p><b>Puntinata</b> finitura puntinata.</p> <p><b>Suede</b> finitura liscia e opaca, simile alla pelle scamosciata.</p> <p><b>Super calandrata</b> carta liscissima, levigatissima, non patinata.</p> <p><b>Extra liscia</b> finitura molto liscia e uniforme, più liscia della superficie dell'impostazione Ultra liscia.</p> <p><b>Vergata tradizionale</b> superficie con una trama di righe verticali e orizzontali più pesante della superficie dell'impostazione Vergata.</p> <p><b>Ultra liscia</b> finitura molto liscia e uniforme, non liscia come la finitura dell'impostazione Extra liscia.</p> <p><b>Non calandrata</b> finitura ruvida, non levigata e non patinata.</p> <p><b>Pergamena</b> finitura leggermente ruvida e opaca.</p> <p><b>Velluto</b> finitura liscia e opaca, simile al velluto.</p> <p><b>Retinato</b> finitura morbida e liscia.</p>

Attributi dei supporti	Descrizione
<b>Tinta CIE</b>	Indica se il supporto è neutro, non saturo o non cromatico. Specificare la tinta del supporto usando i valori del sistema di coordinate xyz CIE. La coordinata (0, 0, 0) indica una tinta perfettamente neutra.
<b>Tipo</b>	Indica il tipo di supporto utilizzato. Selezionare una delle impostazioni seguenti: <b>Carta</b> normale carta di cellulosa. <b>Lucido</b> supporto trasparente ideato per le proiezioni.
<b>Tipo fori</b>	Indica il motivo dei fori (se presente) sul supporto utilizzato.
<b>Unità supporto</b>	Indica il formato fisico del supporto alimentato nell'unità di stampa. Selezionare una delle impostazioni seguenti: <b>Foglio</b> fogli singoli. <b>Rotolo</b> supporto alimentato in continuo e avvolto attorno ad un perno. <b>Continuo</b> modulo continuo.
<b>US Basic Size</b>	Indica il tipo di supporti (misurato in pollici) definito dagli standard del settore degli Stati Uniti.
<b>Valore lucido fronte</b>	Indica la percentuale di luce riflessa dal lato frontale del supporto in presenza di una fonte di illuminazione con un angolo di incidenza di 75 gradi. Più alta è la percentuale di riflesso più elevato sarà il valore di lucido.
<b>Valore lucido retro</b>	Indica la percentuale di luce riflessa dal retro del supporto in presenza di una fonte di illuminazione con un angolo di incidenza di 75 gradi. Più alta è la percentuale di riflesso più elevato sarà il valore di lucido.

## Uso dell'opzione Associazione cassette/carta

L'opzione Associazione cassette/carta consente di associare una voce di Paper Catalog ad un cassetto di alimentazione della fotocopiatrice. Questa funzione indica alla fotocopiatrice di usare il supporto appropriato per il lavoro che utilizza una voce di Paper Catalog specifica.

### Associazione delle voci del catalogo con i cassette

Dopo aver caricato il supporto sulla fotocopiatrice, utilizzare l'opzione Associazione cassette/carta per definire il cassetto in cui è stato caricato il supporto. Il tipo di supporto deve essere prima definito come voce di Paper Catalog, come descritto in "Gestione delle voci di Paper Catalog" a pagina 33.

---

#### PER ASSOCIARE UNA VOCE DEL CATALOGO AD UN CASSETTO DELLA CARTA

- 1 **Nella finestra principale di Command WorkStation, selezionare Server>Associazione cassette/carta.**

**NOTA:** Se si è effettuato l'accesso come amministratore, è anche possibile selezionare Server > Paper Catalog > Strumenti > Associazione cassette/carta.

Tutti i cassette installati vengono visualizzati nella finestra principale Associazione cassette/carta.

Posizionare il cursore su un cassetto per visualizzare i dettagli dell'associazione. Il cassetto non associato viene etichettato come "non assegnato". Se il cassetto è stato associato viene visualizzato un riepilogo della voce di catalogo associata.

- 2 **Fare clic su un cassetto dall'elenco a sinistra.**

Vengono elencate tutte le voci disponibili per quel cassetto. Se il cassetto non riconosce alcuna informazione di Paper Catalog, vengono visualizzate tutte le voci di Paper Catalog.

- 3 **Selezionare una voce del catalogo.**
- 4 **Fare clic su OK.**

### Monitoraggio dello stato di un supporto in un cassetto

Se la fotocopiatrice supporta la comunicazione della quantità di supporto presente in ciascun cassetto, è possibile verificare il livello del supporto dalla finestra Associazione cassette/carta.

---

#### PER MONITORARE LO STATO DI UN SUPPORTO IN UN CASSETTO

- 1 **Nella finestra principale di Command WorkStation, selezionare Server > Associazione cassette/carta.**

Ciascun cassetto visualizza il livello di supporto rimanente sotto forma di valore percentuale.

- 2 **Fare clic su Annulla per chiudere la finestra senza applicare le modifiche alla funzione Associazione cassette/carta.**

## COMMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION

Command WorkStation, Macintosh Edition consente agli operatori di Fiery EX4112/4127 o agli utenti che dispongono dei privilegi di operatore o amministratore di monitorare e gestire il flusso dei lavori di stampa su Fiery EX4112/4127.

Command WorkStation, Macintosh Edition consente di eseguire le operazioni sottoriportate:

- Visualizzare lo stato dei lavori in fase di stampa su Fiery EX4112/4127
- Mettere in attesa, elaborare e stampare i lavori
- Sovrascrivere le impostazioni di stampa definite dall'utente
- Visualizzare in anteprima il contenuto delle pagine di un lavoro
- Creare ed utilizzare i file master FreeForm per la stampa di dati variabili
- Archiviare i file dei lavori
- Visualizzare i job log relativi all'attività di stampa più recente

### Installazione di Command WorkStation, Macintosh Edition

Installare Command WorkStation, Macintosh Edition su un computer Mac OS X che disponga di un collegamento di rete a Fiery EX4112/4127. Per l'elenco completo dei requisiti di sistema, vedere la [Guida introduttiva](#).



Prima di installare il programma di utilità, completare le procedure preliminari descritte in [“Preparazione per l'installazione su computer Mac OS”](#) a pagina 9.

Per installare Command WorkStation, Macintosh Edition, vedere [“Installazione del software utente su un computer Mac OS”](#) a pagina 12.

### Configurazione del collegamento a Fiery EX4112/4127

La prima volta che si avvia Command WorkStation, verrà richiesto di configurare il collegamento a Fiery EX4112/4127.

È possibile modificare la configurazione ogni volta che si modificano le informazioni relative alla configurazione della rete o del server Fiery EX4112/4127, come ad esempio il nome del server o l'indirizzo IP. Se si modificano le informazioni relative alla configurazione di Fiery EX4112/4127, eseguire tale operazione prima di riconfigurare il collegamento.

---

**PRIMA DI INIZIARE**

- **Stampare la pagina di configurazione di Fiery EX4112/4127.**

Per istruzioni sulla stampa della pagina di configurazione, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Questa pagina contiene le informazioni necessarie per la configurazione del collegamento, come ad esempio l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127. Per le installazioni TCP/IP, è possibile utilizzare il nome DNS al posto dell'indirizzo IP. Accertarsi che l'unità Fiery EX4112/4127 sia già registrata in un Domain Name Server (DNS) sulla rete. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione relativa al proprio sistema di rete.

---

**PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER COMMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION**

- 1 **Aprire la cartella Applicazioni:Fiery:CWS Macintosh Edition sul disco rigido del computer Mac OS X. Fare doppio clic sul file CWS Macintosh Edition per avviare l'applicazione.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo con l'elenco Server disponibili. Vengono visualizzati tutti i server che sono stati trovati sulla rete secondaria locale.

**NOTA:** Le illustrazioni che seguono si riferiscono a Command WorkStation, Macintosh Edition, su un computer Mac OS X v10.4.9.



- 2 Se non è stata trovata alcuna unità Fiery EX4112/4127, fare clic sulla scheda Manuale per eseguire la ricerca tramite il nome DNS o l'indirizzo IP. Fare clic su Aggiungi per aggiungere il server all'elenco dei server disponibili.



Se non è stata trovata alcuna unità Fiery EX4112/4127 mediante la ricerca manuale, fare clic sulla scheda Ricerca automatica e quindi su Avanzata per eseguire la ricerca tramite un intervallo di indirizzi IP oppure tramite l'indirizzo IP e la sottorete.

Tutti i server disponibili vengono visualizzati nell'elenco dei server disponibili.

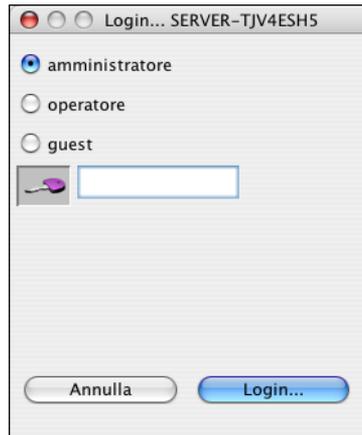
- 3 Selezionare l'unità Fiery EX4112/4127 che si desidera utilizzare e fare clic su Aggiungi.

L'unità Fiery EX4112/4127 selezionata viene visualizzata nella finestra di dialogo Elenco server.



- 4 Fare clic sul nome del server per selezionarlo e quindi fare clic sulla chiave o sul pulsante per il login.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo per il login.



- 5 Selezionare amministratore, operatore o guest, immettere la password accanto alla chiave e quindi fare clic su Login.**

Il computer viene collegato al server.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle password e sulla password predefinita dell'amministratore per Fiery EX4112/4127, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).

Per modificare il collegamento tra Command WorkStation e Fiery EX4112/4127, è necessario rimuovere il server dall'elenco dei server per il login e seguire la procedura per la configurazione del collegamento.

## Uso di Command WorkStation, Macintosh Edition

Una volta installato e configurato Command WorkStation, è possibile cominciare ad utilizzarlo per il monitoraggio e la gestione dei lavori su Fiery EX4112/4127.



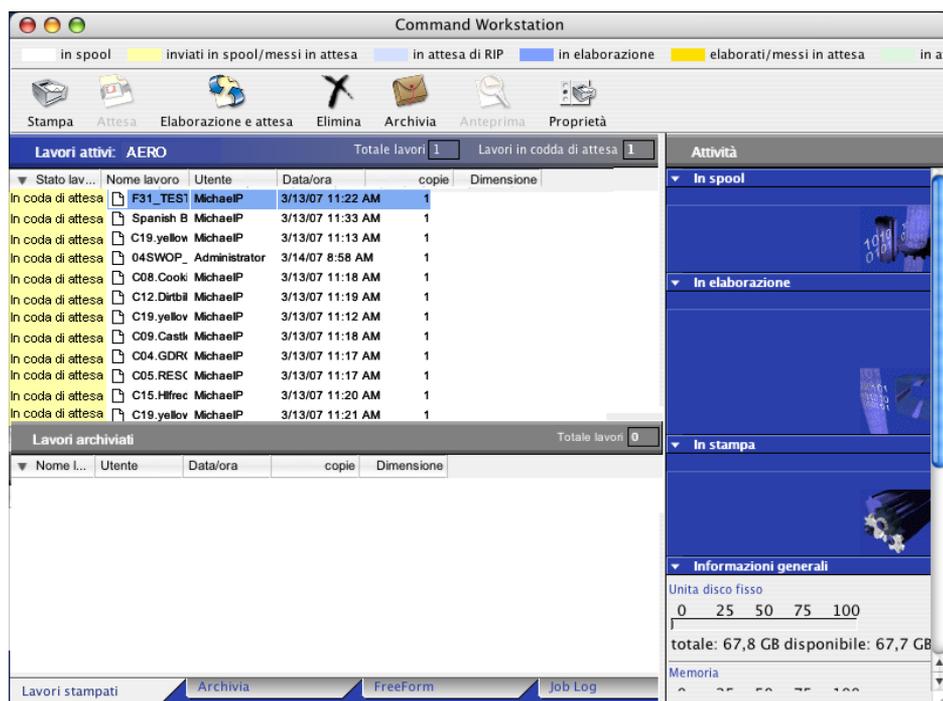
Le istruzioni complete su come usare le funzioni di Command WorkStation vengono fornite nella Guida di Command WorkStation.

### PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI COMMAND WORKSTATION

#### 1 Avviare Command WorkStation.

Selezionare Fiery EX4112/4127 nell'elenco dei server e collegarsi al server.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle password e sulla password predefinita dell'amministratore per Fiery EX4112/4127, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).



#### 2 Selezionare Aiuto dal menu CWS Mac OS.

## Funzioni aggiuntive

Le seguenti sezioni spiegano come utilizzare le funzioni aggiuntive di Command WorkStation non descritte nella Guida di Command WorkStation.

### Autenticazione utente

Se l'opzione Autenticazione utente è stata abilitata durante la configurazione di Fiery EX4112/4127, potrebbe essere necessario immettere un nome utente e una password nel driver di stampa per inviare i lavori a Fiery EX4112/4127. La gestione del lavoro in Command WorkStation dipende dal ruolo scelto dall'utente durante il login a Fiery EX4112/4127: amministratore, operatore o guest.

Per informazioni sulla configurazione degli utenti e dei gruppi e sull'abilitazione dell'autenticazione utente nel WebTool Configura, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#). Per informazioni sull'opzione Autenticazione utente nel driver di stampa, vedere il manuale [Opzioni di stampa](#).

### Supporti misti

La funzione Supporti misti consente di definire la suddivisione in capitoli di un lavoro, stampare intervalli di pagine su tipi di supporto differenti, inserire supporti vuoti tra le pagine e separatori con linguette contenenti testo.

Le seguenti linee guida e restrizioni si applicano alle impostazioni di Supporti misti:

- La finestra di dialogo Supporti misti non consente di specificare impostazioni in conflitto con tutte le altre impostazioni relative a supporti, formato pagina e finitura specificate per il lavoro dalla finestra di dialogo Proprietà del lavoro o dal driver di stampa.
- Quando due o più impostazioni di Supporti misti sono in conflitto tra loro, i nomi di queste impostazioni vengono evidenziate in rosso nella finestra Supporti misti, per segnalare all'utente che è necessario risolvere il conflitto.
- Quando si specificano le opzioni di stampa (nella finestra di dialogo Proprietà del lavoro o nel driver di stampa) dopo aver specificato le impostazioni in Supporti misti, alcune opzioni di stampa potrebbero essere in conflitto con le impostazioni di Supporti misti di alcune pagine specifiche. È necessario risolvere il conflitto selezionando opzioni di stampa diverse oppure annullando alcune impostazioni selezionate in Supporti misti.
- Se vi sono contatori configurati per la fotocopiatrice/stampante, i supporti vuoti inseriti tra le pagine vengono contati come pagine stampate.

Le funzioni specifiche per Fiery EX4112/4127 sono descritte nelle procedure seguenti.

**NOTA:** Le procedure per la definizione delle impostazioni di Supporti misti in Command WorkStation, Windows Edition sono simili a quelle in Command WorkStation, Macintosh Edition, ma includono delle illustrazioni. Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 19](#).

---

**PER DEFINIRE LE IMPOSTAZIONI IN SUPPORTI MISTI**

- 1 Selezionare o fare clic con il pulsante destro del mouse su un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Proprietà dal menu Azione oppure fare doppio clic sul lavoro.**

- 2 Fare clic sull'icona Supporti e scorrere fino all'area Supporti misti.**

La finestra di dialogo Supporti misti visualizza tutte le impostazioni relative ai supporti definite in precedenza e include i pulsanti per la definizione, la modifica e l'eliminazione delle impostazioni.

- 3 Nel campo Inizio pagina capitoli, immettere i numeri di pagina in corrispondenza dei quali si desidera iniziare un nuovo capitolo.**

Immettere i numeri di pagina come valori separati da virgole (ad esempio: 4,9,17) per definire l'inizio di ogni nuovo capitolo. Con questa funzione, i nuovi capitoli iniziano sempre su una pagina destra, lasciando la pagina precedente vuota, se necessario.

**NOTA:** Non è necessario immettere la prima pagina, i numeri di pagina si riferiscono alla numerazione del documento originale. Se si utilizza la funzione Inizio pagina capitoli, tutti i supporti per capitolo specificati nel menu Formato pagina devono avere le stesse dimensioni (ad esempio, tutti Lettera, tutti Tabloid o tutti A4).

- 4 Per applicare le opzioni di finitura (ad esempio, graffatura o fascicolazione) a ciascun capitolo creato usando la funzione per definire l'inizio del capitolo, selezionare la casella "Definisci ciascun capitolo come sezione separata".**

**NOTA:** Non tutte le opzioni di finitura possono essere applicate ai capitoli che contengono supporti di dimensioni miste (ad esempio, Lettera e A4).

- 5 Per definire le proprietà delle copertine anteriore e posteriore, fare clic su Definisci copertina.**

Per ulteriori informazioni, vedere ["Per definire le impostazioni per i supporti delle copertine"](#) a pagina 52.

- 6 Per definire le proprietà per pagine singole o intervalli di pagine, fare clic su Nuovo intervallo pagine.**

Per ulteriori informazioni, vedere ["Per definire i supporti per pagine specifiche"](#) a pagina 52.

- 7 Per inserire i separatori, fare clic su Nuovo separatore.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserimento separatore. Per informazioni sulla definizione delle impostazioni per i separatori, vedere [pagina 24](#).

**NOTA:** La funzione Inserisci separatore non è disponibile per i lavori impostati.

- 8 Per inserire pagine vuote, fare clic su Nuovo inserto.**

Per ulteriori informazioni, vedere ["Per inserire pagine vuote"](#) a pagina 53.

- 9 Per modificare o eliminare una definizione, selezionarla nell'elenco per la definizione dei supporti misti e fare clic su Modifica o Elimina.**

Se si fa clic su Modifica, immettere le nuove impostazioni per la definizione e fare clic su Modifica.

- 10 Una volta definite tutte le impostazioni in Supporti misti, fare clic su OK per chiudere le finestre di dialogo Supporti misti e Proprietà del lavoro.**

Le impostazioni per i supporti misti vengono applicate al lavoro.

**NOTA:** È possibile salvare fino a 100 impostazioni differenti per l'elenco di selezione nella finestra di dialogo Supporti misti.

---

#### PER DEFINIRE LE IMPOSTAZIONI PER I SUPPORTI DELLE COPERTINE

- 1 Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Definisci copertina.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Supporto per copertine.

- 2 Per definire supporti identici per le copertine anteriore e posteriore, selezionare l'opzione "Applica le stesse impostazioni a entrambe le copertine anteriore e posteriore". Per definire le impostazioni dei supporti per le copertine anteriore e posteriore singolarmente, selezionare l'opzione Copertina anteriore o Copertina posteriore.**
- 3 Configurare le altre impostazioni in base alle proprie necessità.**
- 4 Per Modo copertina, definire come si desidera stampare il contenuto sulla copertina. È possibile scegliere di stampare solo sul fronte, solo sul retro o su entrambi i lati della copertina.**

Alle impostazioni di Modo copertina vengono applicate le seguenti restrizioni:

- Se si seleziona Stampa solo su fronte, l'impostazione Fronte-retro deve essere impostata su No.
- Se si seleziona l'impostazione Stampa solo su retro o Stampa su entrambi i lati, è necessario impostare Fronte-retro su Alto-Alto o Alto-Basso. L'impostazione di Fronte-retro determina l'orientamento del contenuto sulla copertina.

- 5 Selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Paper Catalog.**
- 6 È anche possibile fare clic su Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.**

Il supporto selezionato viene visualizzato nello spazio per il nome della carta nella finestra Supporto per copertine.

Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere [pagina 31](#).

- 7 Fare clic su OK per tornare alla finestra di dialogo Supporti misti.**



Le impostazioni della finestra Supporto per copertine hanno la priorità sulle impostazioni definite nella finestra di dialogo Supporto per pagine/intervalli pagine.

---

#### PER DEFINIRE I SUPPORTI PER PAGINE SPECIFICHE

- 1 Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Nuovo intervallo pagine.**  
Viene visualizzata la finestra di dialogo Supporto per pagine/intervalli pagine.
- 2 Immettere le pagine e gli intervalli di pagine come valori separati da virgole (ad esempio: 3,9-14,18).**

**3 Definire le altre impostazioni in base alle proprie necessità.**

Se si assegna un nuovo tipo di supporto al retro di un foglio in fronte-retro, viene inserita una pagina vuota per fare in modo che il contenuto della pagina appaia sul fronte del foglio successivo.

**4 Selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Paper Catalog.****5 È anche possibile fare clic su Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.**

Il supporto selezionato viene visualizzato nello spazio per il nome della carta nella finestra Intervallo pagine.

Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere [pagina 31](#).

**6 Fare clic su Aggiungi definizione dopo aver definito ciascun supporto.****7 Fare clic su Chiudi per tornare alla finestra di dialogo Supporti misti.**

---

**PER INSERIRE PAGINE VUOTE****1 Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Nuovo inserto.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserisci pagina vuota.

**2 Indicare se la pagina vuota deve essere inserita prima o dopo la pagina desiderata. Definire la prima pagina, l'ultima pagina o un numero di pagina specifico come pagina desiderata.****3 Definire le altre impostazioni per la pagina vuota in base alle proprie necessità.****4 Selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Paper Catalog.****5 È anche possibile fare clic su Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.**

Il supporto selezionato viene visualizzato nello spazio per il nome della carta nella finestra Inserisci pagina vuota.

Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere [pagina 31](#).

**6 Fare clic su Inserisci dopo aver definito ciascuna pagina vuota.****7 Fare clic su Chiudi per tornare alla finestra di dialogo Supporti misti.****Pianifica stampa**

La funzione Pianifica stampa consente di impostare una data e un'ora specifiche per la stampa di un lavoro. È possibile assegnare le impostazioni della finestra Pianificazione stampa ad un lavoro dalle seguenti ubicazioni:

- Finestra Proprietà del lavoro di Command WorkStation, Macintosh Edition
- Finestra Lavori attivi di Command WorkStation, Macintosh Edition

Per ulteriori informazioni, vedere [“Pianifica stampa”](#) a pagina 65.

## Soluzione dei problemi



Per la soluzione dei problemi principali relativi al software e al collegamento di Command WorkStation, vedere le sezioni seguenti. Per ulteriori informazioni sulla soluzione dei problemi, vedere la Guida di Command WorkStation.

### Command WorkStation non riesce a collegarsi a Fiery EX4112/4127

Se non è possibile collegarsi a Fiery EX4112/4127 o non è possibile individuare l'unità Fiery EX4112/4127 dal proprio computer, contattare l'amministratore della rete. L'amministratore potrebbe dover verificare i collegamenti di rete e controllare le impostazioni sui server utilizzati per la stampa. Se sono state modificate delle impostazioni, potrebbe essere necessario riconfigurare Fiery EX4112/4127.

Se è possibile collegarsi a Fiery EX4112/4127 con un altro programma di utilità, potrebbe essere necessario riconfigurare il collegamento di Command WorkStation a Fiery EX4112/4127 (vedere [pagina 45](#)).

Se è stata eseguita la configurazione di Fiery EX4112/4127, dei computer client e dei server di rete in base alle istruzioni riportate nel manuale *Configurazione e impostazione*, stampare una pagina di prova. Se è possibile stampare la pagina di prova, ma ancora non si riesce a stampare un documento da un computer remoto, rivolgersi all'amministratore di sistema per risolvere il problema relativo al collegamento di rete.

### Command WorkStation non risponde ai comandi

Se Command WorkStation non risponde ai comandi, usare le seguenti istruzioni per risolvere il problema.

---

#### SE LA FINESTRA DI COMMAND WORKSTATION NON SI AGGIORNA

- 1 **Scollegarsi e chiudere Command WorkStation.**
- 2 **Riavviare Command WorkStation o il computer.**

Se le finestre di Command WorkStation non vengono aggiornate o i lavori non vengono visualizzati e l'uso del mouse non produce alcun effetto (non è possibile selezionare un lavoro o una finestra, usare un comando del menu che appare facendo clic tenendo premuto il tasto Ctrl o selezionare una voce di menu) significa che Fiery EX4112/4127 è inattivo o che si è verificato un errore relativo alla comunicazione sulla rete.

---

#### PER FORZARE LA CHIUSURA DI COMMAND WORKSTATION

- 1 **Premere la combinazione di tasti Alt-Opzione-Esc e usare la finestra di dialogo Forza Chiusura Applicazioni per chiudere Command WorkStation.**
- 2 **Scollegare e ricollegare il cavo di rete di Fiery EX4112/4127, quindi provare a stampare la pagina di prova o di configurazione.**
- 3 **Se questa soluzione non funziona, riavviare Fiery EX4112/4127.**

## IMPOSE

Impose è un programma di utilità (disponibile come opzione) accessibile da Command WorkStation, Windows Edition. Impose consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Applicare i layout di imposizione ai lavori che richiedono specifiche particolari per la stampa, la rilegatura ed il taglio.
- Applicare le funzioni di imposizione ai lavori con dati variabili
- Salvare un lavoro impostato come file PDF

### Installazione e attivazione di Impose

Le sezioni seguenti descrivono come installare e attivare Impose.

#### Installazione di Impose

Il software Impose viene installato automaticamente quando si installa Command WorkStation, Windows Edition dal DVD Software utente.



Non tentare di installare Impose manualmente dal DVD Software utente (mediante il comando setup.exe dalla cartella Impose). La funzione Impose viene installata automaticamente durante l'installazione di Command WorkStation. Installando Impose separatamente da Command WorkStation potrebbero verificarsi risultati imprevisti.

Per abilitare Impose su un computer client, è necessario:

- Installare Adobe Acrobat e Enfocus PitStop Professional.

**NOTA:** Il DVD di Adobe Acrobat/Enfocus PitStop è fornito nel pacchetto software di Impose.

- Installare la chiave di protezione del software Impose (chiave hardware) nella corretta porta del computer client.



Se sul computer è installata una chiave hardware, significa che Impose è già stato abilitato ed è pronto per l'uso. Se la chiave hardware non è installata, fare riferimento alla documentazione fornita con il kit di Impose. Se la chiave hardware non è installata, è possibile utilizzare Impose in modalità Demo. La modalità Demo consente di eseguire l'imposizione dei documenti e di salvarli ma su tutti gli output di stampa verrà visualizzata la filigrana "Demo".

## Installazione di Adobe Acrobat e Enfocus PitStop

Per usare Impose, è necessario installare Acrobat e PitStop Professional (un modulo aggiuntivo di Acrobat da utilizzare con Impose) mediante i programmi di installazione forniti sul DVD nel kit di Impose. Impose viene installato quando si installa Command WorkStation ed è possibile accedervi da Command WorkStation.

**NOTA:** Se si installa Acrobat dopo Command WorkStation, potrebbe essere necessario riavviare Command WorkStation per utilizzare Impose.

Le istruzioni vengono fornite nel kit di Impose per l'installazione di Acrobat e PitStop Professional. Si consiglia di attenersi alle istruzioni.



Si consiglia di installare la versione di Acrobat fornita con il kit di Impose e rimuovere tutte le altre versioni installate sul proprio computer.

---

### PER INSTALLARE ADOBE ADOBE ACROBAT E PITSTOP

#### 1 Disinstallare tutte le versioni di Acrobat al momento installate sul computer.

- Chiudere tutte le applicazioni aperte.
- Per rimuovere i programmi, seguire le istruzioni di Windows.

Accertarsi di eliminare non solo la cartella principale dell'applicazione, ma anche la cartella Acrobat ad essa associata che si trova, per impostazione predefinita, nella directory C:\Programmi\File comuni\Adobe (la lettera corrispondente all'unità può variare in base alla stazione di lavoro utilizzata).

#### 2 Dopo aver disinstallato le versioni precedenti di Acrobat, riavviare il computer.

#### 3 Chiudere tutte le applicazioni al momento in esecuzione sul computer.

#### 4 Inserire il DVD di Adobe Acrobat/Enfocus PitStop nell'unità DVD.

#### 5 Se il programma di installazione non si avvia automaticamente, accedere all'unità DVD e fare doppio clic sull'icona PDF\_Applications.

#### 6 Quando appare il messaggio che ricorda di chiudere tutte le applicazioni, fare clic su Sì.

#### 7 Nel successivo schermo di installazione, accertarsi che siano selezionati sia "Adobe Acrobat" che "PitStop", quindi fare clic su Avanti.

Attendere che il programma di installazione copi i file relativi al software sul computer e che visualizzi le barre di avanzamento.

#### 8 Quando compare il messaggio che indica che l'installazione è stata completata, fare clic su Fine.

È ora possibile avviare Acrobat e configurare le impostazioni consigliate per il programma, come descritto nella seguente procedura.

---

**PER CONFIGURARE LE IMPOSTAZIONI DI AROBAT**

**NOTA:** Si consiglia di configurare le seguenti impostazioni quando si avvia Acrobat per la prima volta. Queste impostazioni sono quelle consigliate per l'uso di Acrobat con Impose.

**1 Fare doppio clic sull'icona del programma Acrobat per avviare l'applicazione.**

Per impostazione predefinita, l'icona del programma Acrobat è ubicata nella directory C:\Programmi\Adobe\Acrobat 8.0. La lettera corrispondente all'unità può variare in base al computer utilizzato.

**2 Nella finestra del contratto di licenza, selezionare la lingua per il contratto di licenza e fare clic su Accetta.****3 Nella finestra di attivazione di Adobe Acrobat 8 Standard, eseguire una delle seguenti operazioni:**

- Per attivare Acrobat su Internet, fare clic sul pulsante di attivazione. Attendere che il processo di attivazione venga completato.
- Per attivare Acrobat tramite telefono, fare clic sulle altre opzioni di attivazione. Selezionare l'attivazione telefonica e fare clic su OK per visualizzare la relativa finestra.

Chiamare il numero di telefono della propria zona e seguire le istruzioni vocali. Quando richiesto, utilizzare i tasti del telefono per immettere il numero di serie e il numero di attivazione elencati nella finestra per l'attivazione telefonica. Ascoltare attentamente il codice di autorizzazione e immetterlo nei relativi campi della finestra per l'attivazione telefonica. Fare clic sul pulsante di attivazione per completare l'attivazione.



È necessario completare il processo di attivazione la prima volta che si avvia Acrobat per usare Acrobat con Impose. *Non* selezionare l'opzione per posticipare l'attivazione se viene visualizzata sullo schermo.

**4 Al termine del processo di attivazione, fare clic su Fatto.****5 Nella finestra Come fare per, selezionare "Non mostrare all'avvio". Successivamente, chiudere la finestra Come fare per.**

È comunque possibile accedere a questa finestra in un secondo momento, selezionandola dal menu ?.

**6 Chiudere l'applicazione Acrobat per salvare le impostazioni di configurazione.**

Se sul computer è già installata la versione più recente di Command WorkStation, la funzione Impose è completamente abilitata. Se Command WorkStation non è ancora installato, è necessario installare Command WorkStation seguendo la procedura descritta a [pagina 14](#).

## Uso di Impose



Le istruzioni complete sull'uso di Impose vengono fornite nella Guida di Command WorkStation, Windows Edition.

---

### PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI IMPOSE

- 1 Avviare Command WorkStation, Windows Edition.
- 2 Selezionare Guida dal menu ?.
- 3 Usare le aree Contenuto, Indice o Cerca per accedere agli argomenti relativi a Impose.

## FUNZIONI DI PRODUZIONE

Fiery EX4112/4127 offre agli operatori (o agli utenti che dispongono dei privilegi di operatore o amministratore) di Fiery EX4112/4127 altre funzioni di produzione per monitorare e gestire il flusso di stampa dei lavori su Fiery EX4112/4127. Tutte le funzioni sono accessibili da Command WorkStation, Windows Edition. Pianifica stampa e Preflight sono accessibili anche da Command WorkStation, Macintosh Edition. Le funzioni disponibili sono le seguenti:

- Compose (disponibile come opzione)
- Preflight (disponibile anche da Command WorkStation, Macintosh Edition)
- Riordina lavori
- Sospensione per mancanza
- Stampa urgente
- Stampa pianificata (disponibile anche da Command WorkStation, Macintosh Edition)
- Quick Doc Merge

### Installazione delle funzioni di produzione

Le altre funzioni di produzione vengono installate quando si installa Command WorkStation.

Per informazioni sull'installazione di Command WorkStation, Windows Edition, vedere [“Installazione di Command WorkStation, Windows Edition”](#) a pagina 14. Per informazioni sulla configurazione di Command Workstation, vedere [“Configurazione del collegamento a Fiery EX4112/4127”](#) a pagina 15.

Per informazioni sull'installazione di Command WorkStation, Macintosh Edition, vedere [“Installazione di Command WorkStation, Macintosh Edition”](#) a pagina 45. Per informazioni sulla configurazione di Command Workstation, vedere [“Configurazione del collegamento a Fiery EX4112/4127”](#) a pagina 45.



Per le istruzioni complete su come utilizzare le funzioni standard di Command WorkStation, vedere la Guida di Command WorkStation. Per le istruzioni su come accedere alla Guida di Command WorkStation, Windows Edition, vedere [“Per accedere alla Guida di Command WorkStation”](#) a pagina 18, mentre per le istruzioni su come accedere a Command WorkStation, Macintosh Edition, vedere [“Per accedere alla Guida di Command WorkStation”](#) a pagina 49.

## Uso delle funzioni di produzione

Le sezioni seguenti descrivono come accedere ed utilizzare le funzioni di produzione di Fiery EX4112/4127.

### Compose

L'applicazione Compose consente di definire la suddivisione in capitoli di un lavoro, stampare intervalli di pagine su tipi diversi di supporto, inserire supporti vuoti tra le pagine e separatori con linguette contenenti testo. È anche possibile visualizzare un'anteprima ridotta e a schermo intero del lavoro, nonché modificare i documenti utilizzando Acrobat e PitStop.

È necessario installare una particolare chiave hardware su ogni computer che utilizza Compose. Per ulteriori informazioni sulla chiave hardware e la sua installazione, vedere la documentazione fornita con il kit di Compose.

Per usare Compose, è inoltre necessario installare Acrobat e PitStop sulla stazione di lavoro client. I programmi di installazione di Acrobat e PitStop sono forniti nel kit di Compose. Per informazioni sull'installazione di Acrobat e PitStop, vedere la documentazione fornita con il kit di Compose oppure vedere [“Installazione di Adobe Acrobat e Enfocus PitStop”](#) a pagina 56.



Per le istruzioni complete su come usare Compose, vedere la Guida di Compose.

---

#### PER ACCEDERE A COMPOSE E ALLA GUIDA

- 1 **Selezionare un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Compose dal menu Azioni oppure fare clic con il pulsante destro del mouse sul lavoro e selezionare Compose dal menu che appare.**
- 2 **Selezionare Guida dal menu ?.**



Se è disponibile la funzione Compose, si consiglia di usarla al posto di Supporti misti.

## Preflight

La funzione Preflight consente di eseguire un controllo dei più comuni tipi di errori per accertarsi che il lavoro venga stampato correttamente e con la qualità prevista sull'unità di stampa selezionata.

**NOTA:** Questa funzione è accessibile da Command WorkStation, sia da computer Windows che da computer Mac OS X.

---

### PER ESEGUIRE IL PREFLIGHT DI UN LAVORO

- 1 **Selezionare un lavoro in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Azioni > Preflight.**
- 2 **Impostare un livello di notifica per ciascun errore oppure impostare Valore predefinito in Preimpostazione.**  
Per ulteriori informazioni, vedere [“Impostazione del preflight”](#) a pagina 62 e [“Impostazione dei livelli di notifica”](#) a pagina 62.
- 3 **Fare clic su Salva per salvare le impostazioni come nuova impostazione predefinita e poterle utilizzare successivamente.**
- 4 **Fare clic su Preflight per eseguire il preflight.**
- 5 **Fare clic su Salva per salvare il rapporto come file PDF.**
- 6 **Fare clic su Stampa rapporto per stampare il rapporto.**
- 7 **Fare clic su Ripeti preflight per eseguire nuovamente il preflight.**
- 8 **Fare clic su Chiudi per uscire da Preflight.**

### Formati file supportati per il preflight

Per il preflight sono supportati i seguenti formati file:

- PostScript
- Adobe Acrobat PDF
- EPS
- PPML

**NOTA:** Il formato TIFF *non* è supportato per il preflight.

### Impostazione del preflight

È possibile impostare il preflight per le seguenti categorie:

- **Font:** Quando mancante e Quando è presente Courier
- **Tinte piatte:** Quando mancante
- **Immagini a bassa risoluzione:** Quando la risoluzione dell'immagine è inferiore al numero di dpi specificato
- **Risorse VDP:** Quando non si trovano risorse

È possibile selezionare l'opzione Preflight su singole risorse VDP.

- **Linee sottili:** Quando la larghezza della linea è inferiore al numero di punti specificato
- **Sovrastampa:** Quando si rileva sovrastampa
- **Postscript:** Errore
- **Interrompi preflight al primo errore:** quando si rileva un qualsiasi errore

### Impostazione dei livelli di notifica

Per ciascuna categoria del preflight, è possibile specificare un livello di notifica:

- **Livello critico:** contrassegna ciascun errore con l'icona .
- **Avvertenza:** contrassegna ciascun errore con l'icona .
- **Informativo:** contrassegna ciascun errore con l'icona  e fornisce delle informazioni.
- **Ignora:** il controllo non viene eseguito.

Le categorie che non presentano errori sono contrassegnate dall'icona .

## Riordina lavori

Fiery EX4112/4127 elabora e stampa in batch i lavori selezionati in una sequenza che riflette la posizione di ciascun lavoro nella coda. La funzione Riordina lavori consente di modificare la priorità di stampa o elaborazione riordinando la coda dei lavori. È possibile assegnare ad alcuni lavori nella coda una priorità più alta rispetto agli altri lavori che si trovano su Fiery EX4112/4127.

Ad esempio, è possibile riordinare la coda per raggruppare insieme i lavori con opzioni di stampa simili, come quelle per i supporti o la selezione dei cassette. Una volta selezionati i lavori e applicato il comando Stampa, i gruppi di lavori che hanno opzioni di stampa simili vengono stampati insieme.

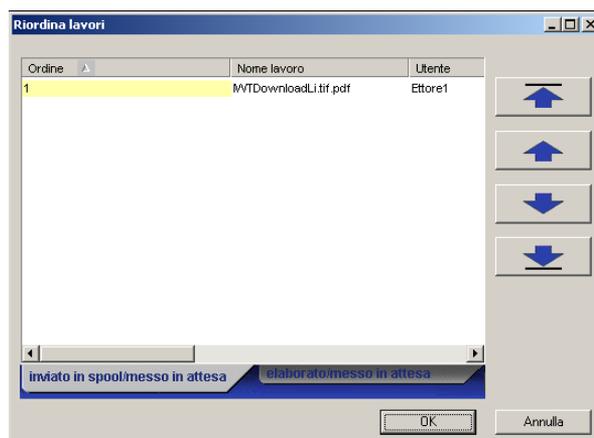


Per riordinare i lavori, è necessario collegarsi a Fiery EX4112/4127 con i privilegi di amministratore.

### PER RIORDINARE I LAVORI

#### 1 Selezionare Riordina lavori dal menu Server.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Riordina lavori.



#### 2 Fare clic sulla scheda corrispondente al tipo di lavori che si desidera riordinare.

Fiery EX4112/4127 supporta il riordino dei lavori inviati in spool/messi in attesa, dei lavori elaborati/messi in attesa e dei lavori in attesa di elaborazione.

#### 3 Selezionare i lavori che si desidera riordinare.

Fare clic tenendo premuto il tasto Ctrl per selezionare più lavori non in sequenza. Fare clic tenendo premuto il tasto delle maiuscole per selezionare una sequenza di lavori.

#### 4 Riordinare i lavori selezionati.

Per spostare il lavoro verso l'alto o verso il basso nell'elenco delle priorità, fare clic sul pulsante freccia su o freccia giù. Per spostare i lavori in cima o in fondo all'elenco delle priorità, fare clic sul primo o sul quarto pulsante freccia partendo dall'alto.

I lavori in cima all'elenco avranno la priorità su quelli in fondo.

#### 5 Una volta definito l'ordine dei lavori, fare clic su OK.

### Abilita rilevazione mancanza

Quando l'opzione Abilita rilevazione mancanza è abilitata, Fiery EX4112/4127 è in grado di rilevare se un lavoro può essere stampato sul supporto disponibile sulla fotocopiatrice. Se il supporto corretto non è disponibile, il lavoro viene rimosso dall'elenco dei lavori attualmente in stato di stampa in modo che gli altri lavori possano continuare ad essere stampati.

L'opzione Abilita rilevazione mancanza deve essere abilitata durante la configurazione del server. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Durante la configurazione, l'amministratore può impostare l'opzione Abilita rilevazione mancanza nei seguenti modi:

- Annullando una rilevazione di mancanza in modo che il lavoro venga spostato alla coda dei lavori stampati provocando un errore che indica il corretto supporto da caricare.
- Sospendendo una rilevazione di mancanza in modo che il lavoro venga sospeso provocando un errore che indica il corretto supporto da caricare.
- Impostando un timeout che indichi quanto il lavoro deve rimanere in attesa del caricamento del corretto supporto.

### Stampa urgente

La funzione Stampa urgente consente di stampare un lavoro immediatamente, interrompendo momentaneamente gli altri lavori nella coda di stampa. Per stampare urgentemente un lavoro, è necessario posizionarlo nella coda di attesa e, quindi, selezionare Stampa urgente dal menu Azioni.

Vengono applicate le seguenti restrizioni:

- Non è possibile interrompere un lavoro di stampa in un unico set. Nel caso della stampa di dati variabili o di altri lavori divisi in record, è possibile eseguire l'interruzione tra un record e l'altro.
- Non è possibile interrompere un lavoro in fase di elaborazione (RIP).
- Non è possibile interrompere altri lavori di stampa urgente.
- Il lavoro di stampa urgente deve essere rielaborato (RIP) prima di interrompere un normale lavoro di stampa.
- Prima che il lavoro di stampa urgente venga inviato alla fotocopiatrice, devono essere state stampate 30 pagine dei lavori di stampa normali.

## Pianifica stampa

La funzione Pianifica stampa consente di impostare una data e un'ora specifiche per la stampa di un lavoro. Questa funzione è accessibile da Command WorkStation, sia da computer Windows che da computer Mac OS X.

È possibile assegnare le impostazioni della finestra Pianificazione stampa ad un lavoro dalle seguenti ubicazioni:

- Driver di stampa solo su computer Windows (vedere il manuale *Opzioni di stampa*)
- Finestra Proprietà del lavoro di Command WorkStation
- Finestra Lavori attivi di Command WorkStation

Command WorkStation consente inoltre di cercare i lavori la cui stampa è stata pianificata.

Le procedure riportate di seguito spiegano come accedere alla funzione Pianifica stampa da Command WorkStation, Windows Edition e Command WorkStation, Macintosh Edition.

---

### PER PIANIFICARE LA STAMPA DI UN LAVORO DALLA FINESTRA LAVORI ATTIVI

- 1 Selezionare un lavoro nella finestra Lavori attivi e selezionare Pianifica stampa dal menu Azioni.
- 2 Nella finestra di dialogo che appare, specificare la data e l'ora desiderate per la stampa del lavoro, quindi fare clic su OK.

---

### PER PIANIFICARE LA STAMPA DI UN LAVORO DALLA FINESTRA PROPRIETÀ DEL LAVORO

- 1 Selezionare un lavoro nella finestra Lavori attivi e selezionare Proprietà dal menu Azioni.
- 2 Fare clic sull'icona Info lavoro e scorrere fino all'area Destinazione.
- 3 Selezionare Stampa pianificata, specificare la data e l'ora in cui si desidera che il lavoro venga stampato, quindi fare clic su OK.



**NOTA:** È possibile visualizzare la data e l'ora impostate aggiungendo la colonna Stampa pianificata alla finestra Lavori attivi. Per informazioni sull'aggiunta delle colonne informative, vedere la Guida di Command WorkStation.

---

**PER TROVARE I LAVORI PIANIFICATI**

- 1 Selezionare Trova dal menu Modifica.
- 2 Selezionare Lavori attivi.
- 3 Fare clic sulla scheda Avanzata.
- 4 Scorrere fino all'area Stampa pianificata e selezionarla.
- 5 Fare clic su Trova (Mac OS X) o Ricerca (Windows).
- 6 Per stampare i risultati della ricerca, fare clic su Stampa finestra.
- 7 Per salvare i risultati della ricerca, fare clic su Esporta finestra, specificare il nome del file e la destinazione, quindi fare clic su Salva.
- 8 Chiudere la finestra Risultati della ricerca.

**NOTA:** È possibile ricercare i lavori pianificati anche usando il comando Trova lavori pianificati dal menu Modifica in Command WorkStation, Windows Edition.

---

**PER RICERCARE I LAVORI PIANIFICATI IN WINDOWS**

- 1 Selezionare Trova lavori pianificati dal menu Modifica.  
Viene visualizzata una finestra con i risultati della ricerca.
- 2 Per stampare i risultati della ricerca, fare clic su Stampa finestra.
- 3 Per salvare i risultati della ricerca, fare clic su Esporta finestra, specificare il nome del file e la destinazione, quindi fare clic su Salva.
- 4 Chiudere la finestra Risultati della ricerca.

### Quick Doc Merge

La funzione Quick Doc Merge consente di unire più file o lavori per stamparli come un unico lavoro su Fiery EX4112/4127.

Per eseguire la fusione mediante Quick Doc Merge, è necessario che i documenti siano in formato PostScript o PDF. Una volta eseguita la fusione in un unico lavoro su Fiery EX4112/4127, il lavoro diventa in formato VDP.

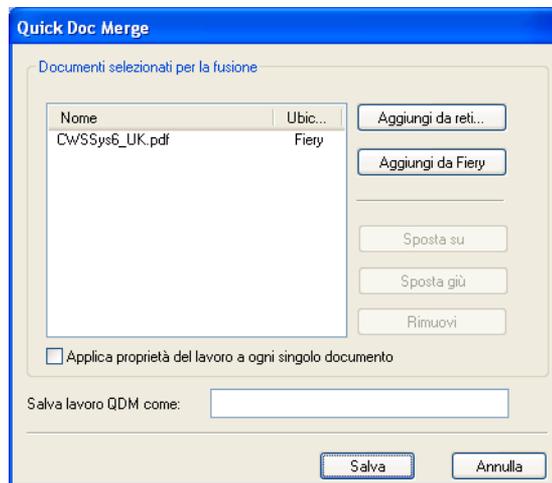


**NOTA:** Quando i documenti vengono uniti in un lavoro Quick Doc Merge, tutte le impostazioni definite in Proprietà del lavoro per i singoli documenti vengono sovrascritte e vengono ripristinate in base ai valori predefiniti di Fiery EX4112/4127. È necessario impostare le proprietà del lavoro dopo aver unito più documenti in un singolo lavoro Quick Doc Merge.

**PER USARE QUICK DOC MERGE**

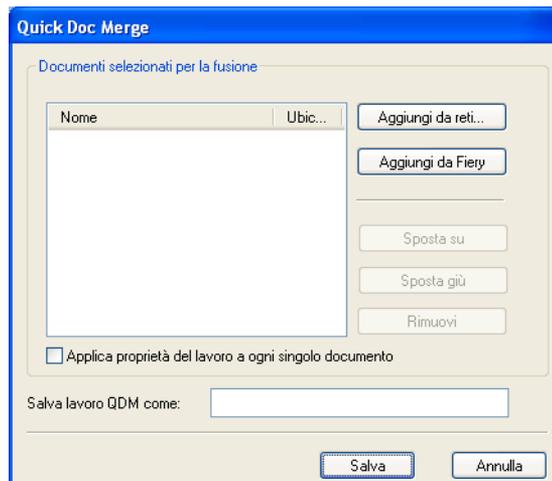
- 1 Per aprire Quick Doc Merge, selezionare un lavoro nella finestra Lavori attivi e fare clic con il pulsante destro del mouse oppure selezionare Quick Doc Merge dal menu Azioni.

Il lavoro selezionato viene aggiunto all'elenco.



In alternativa, selezionare **File > Importa > Quick Doc Merge**.

Non viene elencato nessun lavoro selezionato.



- 2 Fare clic su **Aggiungi da reti** per cercare e selezionare i file PostScript o PDF che si desidera importare.

Fare clic su **Aggiungi da Fiery** per visualizzare un elenco di tutti i file PostScript e PDF presenti nella coda di attesa di Fiery EX4112/4127.

- 3 **Una volta aggiunti in elenco i lavori selezionati, fare clic su Sposta su o Sposta giù per modificare l'ordine in base al quale eseguire la stampa. Fare clic su Rimuovi per eliminare un lavoro.**
- 4 **È possibile selezionare "Applica proprietà del lavoro ad ogni singolo documento".**  
Questa opzione viene applicata alle proprietà del lavoro impostate dopo la creazione e il salvataggio del lavoro Quick Doc Merge. Per ulteriori informazioni, vedere ["Applicazione delle proprietà del lavoro in Quick Doc Merge"](#) a pagina 68.
- 5 **Immettere un nome per il documento creato tramite fusione nel campo "Salva lavoro QDM come".**
- 6 **Fare clic su Salva.**  
Il lavoro viene creato ed aggiunto all'elenco nella finestra Lavori attivi.
- 7 **Specificare le proprietà per il nuovo lavoro Quick Doc Merge.**

#### **Applicazione delle proprietà del lavoro in Quick Doc Merge**

Quando viene creato un lavoro Quick Doc Merge, tutte le proprietà impostate precedentemente per i singoli documenti vengono ripristinate in base ai valori predefiniti di Fiery EX4112/4127. Dopo la creazione e il salvataggio di un lavoro Quick Doc Merge, è necessario specificarne le proprietà. L'opzione "Applica proprietà del lavoro ad ogni singolo documento" viene applicata a tali proprietà del lavoro.

Se si seleziona "Applica proprietà del lavoro ad ogni singolo documento" tali proprietà vengono applicate singolarmente a ciascun documento unito nel lavoro Quick Doc Merge. Se si deseleziona l'opzione, le proprietà del lavoro vengono applicate al lavoro Quick Doc Merge come lavoro unico. L'applicazione delle impostazioni in base alla loro selezione è illustrata nella tabella seguente:

**Opzione "Applica proprietà del lavoro ad ogni singolo documento"**

	<b>Selezionata</b>	<b>Non selezionata</b>
Attributi di finitura	Applicati ad ogni singolo documento	Applicate al lavoro creato tramite fusione come singolo lavoro
Fronte-retro	La prima pagina di ciascun documento viene stampata sul lato anteriore del foglio	La stampa fronte-retro è continua nel lavoro creato tramite fusione
Imposizione	Ogni documento viene considerato come record separato di un lavoro VDP	Il documento creato tramite fusione viene considerato come singolo record del lavoro VDP
Impostazioni relative ai supporti misti	Applicate separatamente ad ogni singolo documento del lavoro creato tramite fusione	Applicate al lavoro creato tramite fusione come singolo lavoro



**NOTA:** Quando si imposta un lavoro Quick Doc Merge, Impose definisce le dimensioni delle pagine per l'intero lavoro in base a quelle della prima pagina. Se il lavoro Quick Doc Merge contiene formati pagina misti, tutte le pagine di dimensioni diverse rispetto alla prima vengono impostate come se avessero le sue stesse dimensioni (se necessario, l'immagine viene troncata).

## SCANSIONE

Scan include una serie di componenti software che consentono di acquisire i documenti dal piano di copiatura della fotocopiatrice o mediante l'alimentatore di originali (ADF) della fotocopiatrice ed inviare le immagini acquisite a destinazioni specifiche. Scan include i seguenti componenti:

- **Remote Scan** comprende il modulo aggiuntivo TWAIN. Remote Scan consente di recuperare una scansione in remoto dalla fotocopiatrice.
- **Scansione su e-mail** consente di inviare la scansione come allegato ad una e-mail o come URL.
- **Scansione su FTP** consente di inviare la scansione ad un server FTP.
- **Scansione su Internet Fax** consente di inviare la scansione ad un indirizzo e-mail affinché venga inviata sotto forma di fax.
- **Scansione su mailbox** consente di inviare la scansione ad una mailbox su Fiery EX4112/4127, da cui potrà poi essere recuperata.
- **Scansione in coda attesa** consente di eseguire una scansione sulla coda di attesa di Fiery EX4112/4127 per la fusione e la modifica dei documenti.
- Il **WebTool Impostazioni scansione** consente di impostare i modelli di scansione.
- Il **WebTool Documenti** consente di configurare le mailbox e recuperare i lavori di scansione dalle mailbox sulla fotocopiatrice.

## Installazione e configurazione di Remote Scan

Le sezioni successive descrivono come installare e configurare Remote Scan.

### Installazione di Remote Scan

Per installare ed usare l'applicazione Remote Scan ed il modulo aggiuntivo TWAIN, è necessario disporre di un computer Windows o Mac OS con un collegamento di rete. Per informazioni dettagliate sui requisiti di sistema, vedere la [Guida introduttiva](#).

Il programma di installazione per Remote Scan si trova sul DVD Software utente.

Prima di installare il programma di utilità, è necessario aver completato le procedure preliminari descritte a [pagina 8](#) e [pagina 9](#).

Per installare Remote Scan su un computer Windows, vedere “[Installazione del software utente su un computer Windows](#)” a pagina 10. Per installare Remote Scan su un computer Mac OS, vedere “[Installazione del software utente su un computer Mac OS](#)” a pagina 12

### Configurazione di Remote Scan

La prima volta che viene avviato Remote Scan, è necessario configurare il collegamento a Fiery EX4112/4127. Prima di configurare il collegamento, è necessario conoscere l'indirizzo IP corretto. Accertarsi che Fiery EX4112/4127 sia registrato in un Domain Name Server (DNS) sulla rete. Quando si avvia Remote Scan, viene visualizzata la finestra di dialogo Configurazione di Scan. Per le istruzioni sulla prima configurazione del collegamento a Fiery EX4112/4127, vedere “[Per configurare il collegamento a Fiery EX4112/4127](#)” a pagina 72.



Per istruzioni complete sulla configurazione e la modifica del collegamento a Fiery EX4112/4127, vedere la Guida di Remote Scan.

Se è già stato configurato un collegamento a Fiery EX4112/4127, questo appare nella finestra principale di Remote Scan ed è immediatamente possibile avviare una scansione oppure recuperare qualsiasi scansione avviata sul pannello di controllo della fotocopiatrice ed usare la Guida di Remote Scan.

Prendere nota dei requisiti e delle restrizioni seguenti per l'uso di Remote Scan:

- Remote Scan non può essere utilizzato sulla porta parallela, ma è necessario disporre di un collegamento di rete. Per informazioni sull'uso dei protocolli di rete supportati, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).

---

**PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO A FIERY EX4112/4127**

- 1 Quando si avvia Remote Scan per la prima volta, viene automaticamente visualizzata la finestra Configurazione. Nel campo Nome server (o indirizzo IP), immettere l'indirizzo IP o il nome DNS del server di stampa.

**NOTA:** Per configurare il collegamento per computer Mac OS 9, usare l'indirizzo IP invece del nome DNS.

- 2 Selezionare Usa soprannome se si desidera immettere un altro nome per distinguere Fiere EX4112/4127. Non è necessario che questo nome corrisponda al nome server effettivo di Fiere EX4112/4127.
- 3 Immettere il nome dell'unità collegata a Fiere EX4112/4127.

**NOTA:** Il nome dell'unità è sensibile al maiuscolo/minuscolo. Rivolgersi all'amministratore della rete per conoscere tale nome, visualizzato nella pagina di configurazione. Per ulteriori informazioni sulla pagina di configurazione e il nome dell'unità, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

- 4 Fare clic sulla freccia verde per aggiungere Fiere EX4112/4127 a Elenco personale Fiere.
- 5 Fare clic su OK.

## Uso di Remote Scan

Con Fiere Remote Scan e il modulo aggiuntivo TWAIN di Remote Scan, è possibile avviare la scansione e recuperare i relativi file in remoto. È possibile aprire il lavoro di scansione in un'applicazione host, come Photoshop e inviarlo ad una mailbox, alla coda di attesa o ad un indirizzo e-mail. È inoltre possibile recuperare i file con Remote Scan, WebScan o Command WorkStation. Tutti i lavori di scansione vengono memorizzati sul disco fisso di Fiere EX4112/4127 e recuperati tramite la rete.



**NOTA:** Per recuperare un lavoro di scansione dalle mailbox predefinite sulla fotocopiatrice, digitare "0" nel campo Mailbox in Remote Scan. Non viene richiesta nessuna password, pertanto lasciare in bianco il relativo campo. Vengono visualizzati tutti i file acquisiti nelle mailbox predefinite sulla fotocopiatrice.



Le istruzioni complete sull'uso dell'applicazione Remote Scan e del modulo aggiuntivo TWAIN vengono fornite nella Guida di Remote Scan.

---

**PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI REMOTE SCAN**

- 1 Avviare Remote Scan o aprire il modulo aggiuntivo di Remote Scan.
- 2 Fare clic sul pulsante della Guida.
- 3 Usare le aree Contenuto, Indice o Cerca per accedere agli argomenti relativi a Remote Scan.

## Scansione dal pannello di controllo della fotocopiatrice

I lavori di scansione possono essere avviati sul pannello di controllo della fotocopiatrice, usando i modelli di scansione configurati nel WebTool Impostazioni scansione. I lavori di scansione vengono inviati a mailbox/modelli di lavoro predefiniti o a mailbox/modelli di lavoro personalizzati. Utilizzando Remote Scan o il WebTool Documenti, è possibile recuperare i lavori di scansione ed inviarli a diverse destinazioni.

Per le informazioni sull'avvio delle scansioni dal pannello di controllo della fotocopiatrice, vedere la documentazione fornita con la fotocopiatrice.

## Recupero delle scansioni mediante WebTools

Mediante il WebTool Documenti è possibile configurare delle mailbox personalizzate e recuperare i lavori di scansione nelle mailbox sulla stazione di lavoro remota. È possibile configurare dei modelli di scansione nella scheda Impostazioni scansione di WebTools. Per le istruzioni sull'utilizzo di WebTools, vedere [pagina 80](#).

## HOT FOLDERS

Hot Folders è un programma di utilità che consente di memorizzare e riutilizzare le opzioni di stampa usate più di frequente quando si stampano file PostScript e PDF su Fiery EX4112/4127. Con Hot Folders, è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- Creare speciali cartelle (cartelle automatiche) in grado di assegnare impostazioni e code di stampa specifiche ai lavori
- Stampare i lavori su Fiery EX4112/4127 trascinandoli (drag-and-drop) sulle cartelle automatiche presenti sul desktop del proprio computer
- Monitorare lo stato dei lavori inviati alle cartelle automatiche

### Installazione di Hot Folders

Il programma di installazione di Hot Folders si trova sul DVD Software utente.



Prima di installare il programma di utilità, è necessario aver completato le procedure preliminari descritte a [pagina 8](#) e [pagina 9](#).

Per installare Hot Folders su un computer Windows, vedere “[Installazione del software utente su un computer Windows](#)” a pagina 10. Per installare Hot Folders su un computer Mac OS, vedere “[Installazione del software utente su un computer Mac OS](#)” a pagina 12.

### Uso di Hot Folders

Le istruzioni complete su come usare le funzioni standard di Hot Folders vengono fornite nella Guida di Hot Folders.

---

#### PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI HOT FOLDERS

- 1 Avviare Hot Folders.
- 2 Selezionare ? > Guida di EFI Hot Folders.



## Funzioni aggiuntive

La sezione seguente illustra alcune funzioni aggiuntive di Hot Folders non descritte nella Guida di Hot Folders.

### Preserva impostazione documento

Quando si specificano delle impostazioni per il lavoro per una nuova cartella automatica e si apre la finestra di dialogo Proprietà del lavoro, le impostazioni predefinite per il lavoro vengono visualizzate mediante l'opzione Preserva impostazione documento. Questa funzione consente di mantenere le proprietà del lavoro impostate durante la creazione del lavoro originale nell'applicazione.

### Informazioni sui filtri di Hot Folders

I filtri di Hot Folders consentono di convertire alcuni formati file in PostScript o PDF o di eseguire il preflight dei file per la compatibilità. La conversione dei file e il preflight vengono eseguiti sul proprio computer all'interno di Hot Folders, in modo da non impegnare le risorse di Fiery EX41 12/4127. È possibile stampare i file direttamente dai filtri di Hot Folders senza avviare l'applicazione da cui sono stati creati.

### Uso del filtro da PDF a PS

Il filtro da PDF a PS è standard. Tale filtro accetta i file PDF (da v1.2 a v1.7) e li converte in file PostScript.

**NOTA:** Il filtro converte qualsiasi file PDF v1.2 in file PDF v1.7, quindi in file PostScript (livello 3) prima di inviarli a Fiery EX41 12/4127.

## VDP RESOURCE MANAGER

VDP Resource Manager consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Ricercare gli oggetti globali usati per la stampa dei dati variabili
- Cancellare gli oggetti globali utilizzati per la stampa di dati variabili

### Installazione di VDP Resource Manager

Per installare e usare VDP Resource Manager, è necessario disporre di un computer Windows o Mac OS che disponga del collegamento a Fiery EX4112/4127. Per informazioni dettagliate sui requisiti di sistema, vedere la [Guida introduttiva](#).

Il programma di installazione di VDP Resource Manager si trova sul DVD Software utente.



Prima di installare il programma di utilità, completare le procedure preliminari descritte in “Preparazione per l’installazione su computer Windows” a pagina 8 e “Preparazione per l’installazione su computer Mac OS” a pagina 9.

Per installare VDP Resource Manager su un computer Windows, vedere “[Installazione del software utente su un computer Windows](#)” a pagina 10. Per installare VDP Resource Manager su un computer Mac OS, vedere “[Installazione del software utente su un computer Mac OS](#)” a pagina 12.

## Configurazione del collegamento a Fiery EX4112/4127

La prima volta che viene avviato VDP Resource Manager, è necessario configurare il collegamento a Fiery EX4112/4127.

**NOTA:** Le versioni di VDP Resource Manager per Windows e Mac OS sono simili. Le illustrazioni che seguono si riferiscono alla versione per Windows.

---

### PRIMA DI INIZIARE

- **Stampare la pagina di configurazione di Fiery EX4112/4127.**

Per istruzioni sulla stampa della pagina di configurazione, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).

Questa pagina contiene le informazioni necessarie per la configurazione del collegamento, come ad esempio l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127. Per le installazioni TCP/IP, è possibile utilizzare il nome DNS al posto dell'indirizzo IP. Accertarsi che l'unità Fiery EX4112/4127 sia già registrata in un Domain Name Server (DNS) sulla rete. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione relativa al proprio sistema di rete.

---

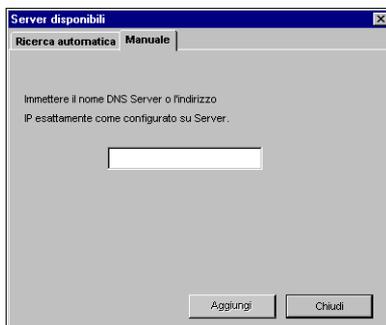
### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER FIERY VDP RESOURCE MANAGER

- 1 **Fare clic su Start, selezionare Programmi, Fiery, quindi Fiery VDP Resource Manager.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Server disponibili che elenca tutte le unità Fiery EX4112/4127 della rete secondaria locale.



- 2 Per individuare un server mediante il suo indirizzo IP, fare clic sulla scheda Manuale, immettere l'indirizzo IP e fare clic su Aggiungi.



Il server viene visualizzato nella finestra di dialogo Server disponibili.

- 3 Per individuare Fiery EX4112/4127 tramite un intervallo di indirizzi IP o tramite l'indirizzo IP e la maschera di rete secondaria, fare clic sulla scheda Ricerca automatica e poi su Avanzata.
- 4 Fare clic sulla scheda Indirizzi IP o Sottorete.



- 5 Per eseguire una ricerca tramite un intervallo di indirizzi IP, immettere le informazioni nei campi Da IP e A IP, fare clic su Aggiungi e, quindi, su Ricerca.

Per eseguire una ricerca tramite l'indirizzo IP e la maschera di rete secondaria, immettere le informazioni nei campi Da IP e Sottorete, fare clic su Aggiungi e poi su Ricerca.

Tutti i server disponibili vengono visualizzati nella finestra di dialogo Server disponibili.

- 6 Selezionare i server desiderati e fare clic su Aggiungi.

Tutti i server collegati sono visualizzati nell'elenco Server Fiery nella finestra di dialogo Gestione risorse stampa dati variabili Fiery.

---

**PER MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE PER FIERY VDP RESOURCE MANAGER**

- 1 Fare clic su Start, selezionare Programmi, Fiery, quindi Fiery VDP Resource Manager.  
Vengono visualizzati tutti i server a cui ci si è precedentemente collegati.
- 2 Per rimuovere un server, selezionarlo e poi fare clic su Scollega nel menu Server.
- 3 Per aggiungere un server, selezionare Collega dal menu Server e seguire la procedura [“Per configurare il collegamento per Fiery VDP Resource Manager”](#) a pagina 77.

## Uso di VDP Resource Manager

Le istruzioni complete sull'uso di VDP Resource Manager sono fornite nella Guida di Fiery VDP Resource Manager.

---

**PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI VDP RESOURCE MANAGER**

- 1 Avviare VDP Resource Manager.
- 2 Selezionare ? > Guida di Fiery VDP Resource Manager.

## WEBTOOLS

WebTools consente di gestire Fiery EX4112/4127 in remoto tramite Internet o la rete Intranet aziendale. L'unità Fiery EX4112/4127 dispone di una propria Home Page, dove è possibile selezionare le seguenti applicazioni WebTools:

- **Pagina iniziale** fornisce le informazioni correnti relative ai lavori in elaborazione e in stampa su Fiery EX4112/4127.
- **Scaricamenti** consente agli utenti remoti di trasferire i programmi di installazione (per driver, PPD e altri software) direttamente da Fiery EX4112/4127.
- **Documenti** consente agli utenti remoti di accedere ai lavori su Fiery EX4112/4127 attraverso Internet o la rete Intranet aziendale.
- **Impostazioni scansione** consente all'amministratore di Fiery EX4112/4127 di creare i modelli di scansione.
- **Configura** consente all'amministratore di Fiery EX4112/4127 di visualizzare e modificare le opzioni di configurazione in remoto da un computer Windows.

## Configurazione di WebTools

Le applicazioni WebTools risiedono sul disco rigido di Fiery EX4112/4127 e non richiedono procedure speciali di installazione. Tuttavia, WebTools necessita di alcune operazioni iniziali di configurazione da parte dell'amministratore di Fiery EX4112/4127.

Per permettere agli utenti della rete di accedere a WebTools ed utilizzarlo, è necessario che l'amministratore imposti determinate opzioni di configurazione della rete e della stampante. Per informazioni su queste opzioni specifiche di configurazione, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Inoltre, l'amministratore deve preparare il computer di ciascun utente in modo che possa comunicare con Fiery EX4112/4127 tramite Internet o Intranet.

---

### PER CONFIGURARE I COMPUTER CLIENT PER L'USO DI WEBTOOLS

- 1 **Abilitare il collegamento di rete TCP/IP.**
- 2 **Accertarsi che il computer abbia un indirizzo IP valido e univoco.**
- 3 **Accertarsi che sul computer sia installato un browser per Internet supportato.**  
Per ulteriori informazioni sui browser supportati, vedere la *Guida introduttiva*.
- 4 **Accertarsi che Java sia abilitato nel proprio browser per Internet.**



Inoltre, accertarsi di aver completato le procedure preliminari descritte in “Preparazione per l'installazione su computer Windows” a pagina 8.

**NOTA:** Se sul computer client è in esecuzione Windows XP con Service Pack 2 (SP2), l'opzione Blocco popup è attivata per impostazione predefinita. Se tale funzione è attivata, viene visualizzato un messaggio di avviso quando si accede a WebTools e l'accesso a WebTools viene negato. Per poter accedere, eseguire una delle operazioni sottoriportate:

- Modificare le impostazioni di Blocco popup facendo clic sul messaggio di avviso e selezionando una delle opzioni che appaiono.
- Disattivare la funzione Blocco popup in Internet Explorer dal menu Strumenti o in Opzioni Internet.

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Internet Explorer o la documentazione fornita con Windows.

## Accesso alla Home Page di WebTools

Usare il proprio browser per Internet per accedere a WebTools. Per informazioni complete sui requisiti del browser e di sistema, vedere la [Guida introduttiva](#).

---

### PER ACCEDERE ALLA HOME PAGE DI WEBTOOLS

- 1 **Avviare il browser per Internet.**
- 2 **Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EX4112/4127.**

Viene visualizzata la Home Page di Fiery EX4112/4127.

**Se al posto della Home Page di WebTools appare quella relativa alla fotocopiatrice, fare clic sul collegamento a WebTools.**

- 3 **Fare clic sulla scheda dell'applicazione WebTools che si desidera utilizzare.**

## Uso di WebTools

Le sezioni seguenti descrivono come usare WebTools.

### Pagina iniziale

Pagina iniziale consente di visualizzare i lavori in fase di elaborazione e stampa su Fiery EX4112/4127. Le informazioni sull'elaborazione e la stampa vengono aggiornate ogni 30 secondi.



Per le istruzioni complete su come usare Pagina iniziale, vedere la Guida di Home in Webtools.

### Scaricamenti

Il WebTool Scaricamenti consente di trasferire i programmi di installazione (per i driver, i PPD e altri software Fiery EX4112/4127) direttamente da Fiery EX4112/4127.



Per le istruzioni complete su come usare Scaricamenti, vedere la Guida di Downloads in WebTools.

### Documenti

Documenti consente di accedere ai lavori su Fiery EX4112/4127 attraverso Internet o la rete aziendale Intranet. Consente inoltre di:

- Gestire e distribuire i lavori nella propria mailbox.  
Le mailbox sono configurate nell'area Utenti e gruppi del WebTool Configura.
- Controllare e modificare i lavori.
- Inoltrare i lavori al server di stampa.



Per le istruzioni complete su come usare Documenti, vedere la Guida di Docs in WebTools.

## Impostazioni scansione

Impostazioni scansione consente all'amministratore di Fiery EX4112/4127 di configurare i modelli di scansione. Tali modelli di scansione sono accessibili dalla fotocopiatrice.

### PER CREARE UN MODELLO DI SCANSIONE

**1 Nella Home Page di WebTools, selezionare la scheda Impostazioni scansione.**

**2 Effettuare il login come amministratore.**

Solo gli utenti che dispongono dei privilegi di amministratore possono creare i modelli di scansione.

**3 Fare clic sull'icona Nuovo.**

**4 Nell'area Impostazioni generali, immettere un nome per il nuovo modello di scansione e, se necessario, una descrizione.**

**5 Nell'area Destinazione scansione, selezionare le destinazioni desiderate e immettere le informazioni richieste.**

È possibile inviare una scansione ad una mailbox, ad un indirizzo e-mail, ad un server FTP o ad un'ubicazione SMB.

**6 Nelle aree Impostazioni documento e Ottimizzazione scansione, selezionare le impostazioni desiderate dai menu per ciascuna opzione.**

**7 Fare clic su Salva. Per ripristinare i valori predefiniti, fare clic su Ripristina.**

Il modello di scansione appena creato appare nel pannello di controllo.



Per le istruzioni complete su come usare Impostazioni scansione, vedere la Guida di Scan Settings in WebTools.

## Configura

Configura consente all'amministratore di Fiery EX4112/4127 di visualizzare e modificare le opzioni di configurazione in remoto da un computer Windows. Per informazioni sull'uso del WebTool Configura, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.



Prima di usare Configura, accertarsi di aver completato la procedura di preparazione di Configura descritta in "[Preparazione per l'installazione su computer Windows](#)" a pagina 8.



Per le istruzioni complete su come usare Configura, vedere la Guida di Configure in WebTools.



# INDICE ANALITICO

## A

ADF (alimentatore automatico di originali) 70  
Anticata 42  
Autenticazione utente 19, 50

## B

Busta 39  
Busta a finestra 39  
Busta normale 39

## C

Calandrata 42  
capitolo, definizione per i lavori 20, 51  
Carta da lettere 39  
Carta intestata 39  
carta, definizioni 19  
Cartoncino 39  
Cartoncino per separatori 39  
chiave di protezione del software 55  
chiave hardware 55  
coda dei lavori, riordino 63  
collegamento su Windows, configurazione 71  
colonne  
    eliminazione 37  
    modifica 37  
Configura 83  
configurazione  
    Command WorkStation, Macintosh  
        Edition 46  
    Command WorkStation, Windows  
        Edition 15  
    server 83  
    stampanti virtuali 27  
    VDP Resource Manager 77  
    WebTools 81  
configurazione remota 83  
Continuo - Lato corto 39  
Continuo - Lato lungo 39  
Continuo, formato 43  
convenzioni 7  
copertine, supporti 22, 52

## D

DNS, nome 15, 46, 77  
Documenti, Webtool 82  
Domain Name Server, *vedere* DNS, nome  
    duplicazione delle stampanti virtuali 28

## E

eliminazione delle stampanti virtuali 28  
English 42  
Etichette 39  
Extra liscia 42

## F

Feltro 42  
Fiery, programmi di utilità  
    collegamento su Windows,  
        configurazione 71  
Filtro da CT/LW a PS  
    configurazione 75  
    informazioni 75  
Finitura opaca 42  
Foglio, formato 43  
formato carta personalizzato 38  
Fotografico 39

## G

Goffrata 42  
grammatura di base 40  
grana, Corto 39  
grana, Lungo 39

## I

icone, nella documentazione 7  
imposizione dei lavori 55  
imposizione, layout 55  
Incrispata 42  
Incrispata leggera 42  
inserimento di separatori 25  
Inserisci separatore 25  
installazione  
    Impose 55  
    VDP Resource Manager 76  
invio dei lavori nelle code 63

**J**

Java 14, 81  
Java JRE 8

**L**

lavori  
  copertine, supporti 22, 52  
  definizioni dei capitoli 20, 51  
  definizioni per i supporti misti 19  
  pianificazione 53, 65  
  stampa urgente 64  
  VDP 55  
Linguette lunghe 39  
Linguette pre-tagliate 39  
Lisciata in macchina 42  
LPR, stampa  
  su Mac OS 28  
  su Windows 28  
Lucida 42

**M**

modifica delle stampanti virtuali 28  
Modulo parti multiple 39  
Mosaico 42

**N**

Non calandrata 42  
Normale 39

**O**

oggetti globali, in VDP 76  
Opaca 42  
Opaco 41  
ordine dei lavori, modifica 63

**P**

Pagina iniziale, WebTool 82  
Pergamena 42  
Pianifica stampa 53, 65  
Puntinata 42

**R**

Retinato 42  
rimozione dei lavori dalla coda 63  
Riordina lavori 63  
Rotolo, formato 43

**S**

Satinata 42

scansione

  dal piano di copiatura della  
  fotocopiatrice 73

Scaricamenti, WebTool 82

Semiopaca 42

Semipergamena 42

separatori

  inserimento 25  
  supporti 25

server, configurazione 83

Seta 42

soluzione dei problemi

  Command WorkStation, Macintosh  
  Edition 54  
  Command WorkStation, Windows  
  Edition 29

stampa dei dati variabili, *vedere* VDP, lavori

Stampa drag-and-drop 74

stampa FTP 29

Stampa urgente 64

stampa, opzioni di stampa usate più di  
frequente 74

stampanti virtuali

  configurazione 27  
  informazioni generali 27  
  LPR, stampa 28  
  Mac OS 28  
  stampa 28  
  stampa FTP 29

Sun Java JRE 8

Super calandrata 42

Supporti misti 19

supporti, definizioni 19

**T**

TCP/IP 15, 46, 77

terminologia 7

tipi di supporti 40

Tramata 42

trasferimento del software 82

Traslucido 41

Trasparente 41

**U**

Ultra liscia 42

utenti e gruppi 19, 50

**V**

- VDP, lavori
  - gestione degli oggetti globali 76
  - imposizione 55
- Velluto 42
- Vergata 42
- Vergata tradizionale 42

**W**

- WebTools
  - Configura 83
  - Documenti 82
  - Home Page 82
  - Impostazioni scansione 83
  - Pagina iniziale 82
  - Scaricamenti 82
- WebTools.
  - Home Page 11, 13

